EUSKAL
MUSIKAREN
ASTEA

musikaste 46

maiatzaren 18tik 26ra - del 18 al 26 de mayo

SEMANA
DE LA MÚSICA
VASCA

ERRENTERIA
2018

ERRENTERIA
2018

46 EUSKAL MUSIKAREN ASTEA

SEMANA DE LA MÚSICA VASCA

ANTOLATZAILEAK ORGANIZAN
Andra Mari Abesbatza
Coral Andra Mari
Eresbil-Musikaren Euskal Artxiboa
Eresbil-Archivo Vasco de la Música

SUSTATZAILEAK PROMUEVEN
Errenteriako Udala
Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa
Eusko Jaurlaritza Kultura Saila
Departamento de Cultura
del Gobierno Vasco

BABESLEA PATROCINA
Kutxa Fundazioa

LAGUNTZAILEAK COLABORAN
Errenteria Musikal
Musikene
Musikagileak
Super Amara

Andra Mari Abesbatza

Eresbil

Aurkezpena / Presentación 04

MUSIKA BIZIA

Jazz Musika / Música de Jazz 11

Musika Garaikidea / Música Contemporánea 13

Igande Jarduna / Jornada Dominical 17

BESTE EKINTZAK

Argitalpenei buruzko topaketak

Encuentros sobre ediciones

Emakumeak Musikasten argazki erakusketa

Exposición fotográfica 18

MUSIKA HEZKUNTZA

Errenteria Musikaleko Taldeen Emanaldiak 19

Kontzertu Didaktikoak / Conciertos Didácticos 21

MUSIKA ONDAREA

Ganberako Musika / Música de Cámara 27

Koruen Eguna / Día Coral 33

Amaierako Kontzertua / Concierto de Clausura 37

MUSIKAGILEAK / COMPOSITORES 38

Iñigo Arizmendi

46 EUSKAL MUSIKAREN ASTEA
SEMANA DE LA MÚSICA VASCA

MUSIKASTE 2018 ofrece en Errenteria su edición número 46. Celebraciones, centenarios y géneros poco explorados dan contenido a nueve días cargados de citas musicales.

MUSIKASTE 2018 recoge el aliento impulsado por la personalidad de Mª Luisa Ozaita, que nos abandonó el pasado año, para ofrecer una programación que pretende resaltar la labor creativa de las mujeres compositoras. Hemos pretendido que todos los conciertos de la presente edición incluyan al menos una obra creada por una mujer compositora, ofreciendo además dos programas íntegramente formados por obras escritas por mujeres.

El programa de música contemporánea incluye obras para cuarteto de cuerda de Teresa Catalán, Zuriñe Fdez Gerenabarrena y Beatriz Arzamendi, junto con dos obras compuestas por Mª Luisa Ozaita, en recuerdo de su labor creativa.

El género de canto-piano ha sido uno de los más fructíferos de los seleccionados por las mujeres compositoras a lo largo de los siglos XIX y XX. MUSIKASTE ofrece por vez primera obras de Julie-Adrienne Carricaburu (Madame de la Villéhélio) y Anita Idiartborde.

También en el ámbito eclesiástico han desarrollado las mujeres su quehacer musical. MUSIKASTE presenta obras de cinco monjas compositoras, que serán interpretadas en su propio contexto litúrgico.

MUSIKASTE quiere resaltar la permanencia de entidades interpretativas que han desarrollado importantes trayectorias a lo largo de sus 50 años de existencia, como es el caso de las entidades corales Araba Abesbatza, Coral San Juan Bautista de Leioa o la Coral Nora de Sangüesa.

Homenajeará MUSIKASTE a compositores vascos centenarios, como Manuel Sagasti, junto a clásicos del siglo XX. Recuperación del patrimonio junto a los nuevos valores de la creación contemporánea, dos señas de identidad de MUSIKASTE, que este año se suman a la celebración del Año Europeo del Patrimonio desde su identificación como Semana de la Música Vasca.

Urtero Errenterian ospatzen den MUSIKASTE – MUSIKAREN EUSKAL ASTEAK aurten 46. edizioa beteko du. Mendeurrenak betetzen dituzten musikagileei oroimena, ospakizunak eta gutxi arakatutako musika generoei lekua emango zaie musika hitzorduz jositako bederatzi egunetan zehar.

Iaz Mª Luisa Ozaita klabezinista eta musikagileak utzi gintuen, eta berak emakume musikagileen sorkuntza lana azaleratzeko nahiarekin bat egin nahi izan dugu, harenganako omenaldi xume gisa. Eskainiko ditugun kontzertu guztietan, gutxienez emakume batek idatzitako obra bat entzuteko aukera izango dugu, eta bi programetan, osotasunean, emakumeen obrak entzuteko aukera izango dugu.

Musika garaikidearen programak harizko laukoterako obrak biltzen ditu. Obrak Teresa Catalán, Zuriñe Fdez Gerenabarena eta Beatriz Arzamendirenak dira, eta horrez gain Mª Luisa Ozaitaren bi obra joko dituzte, bere sorkuntza lanaren oroimenez.

Pianoaren generoa izan da, zalantzarik gabe, XIX. eta XX. mendeetan emakumeek garatutako generorik oparoenetakoa. MUSIKASTEn, estreinako aldiz, Julie-Adrienne Carricaburu (Madame de la Villéhélio) eta Anita Idiartborderen lanak entzuteko aukera izango dugu.

Emakumeek zeresana ere izan dute erlijio musikari dagokionean. Bost moja musikagileren lanak entzungo dira testuinguru liturgikoan.

MUSIKASTEk bere sorkuntzatik 50 urteko ibilbidea garrantzitsua izan duten hainbat musika erakundeen lana goraipatu nahi du. Hauek izango dira omenduko ditugun abesbatzak: Araba Abesbatza, Leioako San Juan Bautista Abesbatza edo Zangozako Nora Abesbatza.

Jaiotzaren edo heriotzaren mendeurrenak betetzen dituzten musikagileak gogora ekarriko ditugu, Manuel Sagasti esate baterako, XX. mendeko klasikoekin batera. Ondarea berreskuratzea eta sorkuntza garaikidearen balore berriak sustatzea xede duen MUSIKASTE – Euskal Musikaren Asteak, aurten, Ondarean Europako Urtearekin bat egingo du.

mendeurrenak
centenarios

III. HERIOTZAREN MENDEURRENA
III CENTENARIO DEL FALLECIMIENTO DE
Francisco ZUBIETA
(1657-1718)

II. HERIOTZAREN MENDEURRENA
II CENTENARIO DEL FALLECIMIENTO DE
Manuel SAGASTI
(Donostia, 1789-1818)

II. JAIOTZAREN MENDEURRENA
II CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE
Miguel SARATE
(Pamplona, 1818-1884)

José Francisco ARROYO
(Oiartzun, 1818-1886)

Juan José ELEIZALDE
(Azpeitia, 1818-1891)

I. HERIOTZAREN MENDEURRENA
I CENTENARIO DEL FALLECIMIENTO DE
Aureliano VALLE
(Bilbao, 1846-1918)

Fidel MAYA
(Pamplona, 1859-1918)

Daniel PIUDO
(Sangüesa, 1868-1918)

Victoriano de SAN JOSÉ
(Corella, 1892-1918)

José Mª VALDÉS
(Lekeitio, 1893-1918)

I. JAIOTZAREN MENDEURRENA
I CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE
Ascensio GURRUCHAGA
(Azpeitia, 1918-2001)

Santiago BELZA
(Echarri-Aranaz, 1918-2002)

Cipriano LARRAÑAGA
(Azkoitia, 1918-2010)

Iñigo Arizmendi

Iñigo Arizmendi

musika
BIZIA

DONOSTIA ETA GASTEIZKO KONTSERBATORIOETAKO BIG BAND-AK

El Departamento de Educación del Gobierno Vasco, en el ámbito de sus competencias, incorporó a su oferta educativa la posibilidad de canalizar, dentro del currículum de Enseñanzas Profesionales de Música, la línea formativa de Música Moderna y Jazz, tanto en escuelas de música como en conservatorios profesionales, posibilitando así la atención a estas inquietudes y favoreciendo el paso natural del alumnado a una futura carrera superior de Música Moderna y Jazz. Gracias a la implantación de esta especialidad surgió el proyecto EIJO (Euskadiko Ikasleen Jazz Orkestra). Este año presentaremos un DVD con un documental sobre los dos primeros años del proyecto, en los que los compositores invitados fueron Angel Unzu y Gonzalo Tejada, los cuales explican en dicho documento las composiciones realizadas para este proyecto.

Hezkuntza Departamentuak Jazz eta Musika Modernoa ikasi ahal izateko bidea ireki zuen profesional mailako musika ikasketen curriculum-aren barruan, bai kontserbatorioetan, bai musika eskoletan ere. Modu honetan, Jazz Musika eta Musika Modernoa ikasi nahi duten ikasleen interesei erantzuteaz gain, goi mailan sartu nahi duten ikasleei oinarrizko hezkuntza bat eskaintzen die. Proiektu honi esker, EIJO jaio zen eta aurten DVD bat aurkeztuko dugu. DVD horretan lehen bi urteetako lana jasotzen da, eta Angel Unzu eta Gonzalo Tejadak proiektu honetarako prestatu dituzten konposizioak azaltzen dituzte.

JESÚS GURIDI BIG BAND

Saxofoiak: Peio Martínez, Miren Legido, Enara Egileta, María Alvarado, Adrián San Román
Tronpetak: Nico Andino, Irati Martínez, Aimar Palacios, Imanol Suberviola
Tronboia: Iker Marcos
Tuba: David Pejenaute
Pianoa: Iñar Sastre
Gitarra: Iban Martín
Baxu elektrikoa: Elena Lezaun
Bateria: Oier Pérez
Ahotsa: María Izaga

Zuzendaria: Iñigo Ibaibarriaga

Saxofoiak: Ainara Rueda, Carlos Ortiz del Rio, Oier Parada, Mirari Ucin, Julen Oruesagasti
Tronpetak: Ibai Olazabal, Jokin Eguzkiza
Tronboiak: Beñat Etxabe, Loren Loinaz, Jon Fernandez, Eneko Gomez
Gitarra elektrikoa: Ander Zubillaga
Baxu elektrikoa: Javier Etxarri
Bateria: Oier Dorado
Perkusioa: Iker Tellería
Ahotsa: María Martín Campos

Zuzendaria: Roberto Pacheco

DONOSTIAKO FCO. ESCUDERO KONTSERBATORIOKO EASO JAZZ ORKESTRA

18
maiatza mayo
ostirala viernes

Niessen
Kulturgunea

20:00etan
20:00 horas

DONOSTIA ETA GASTEIZKO KONTSERBATORIOETAKO BIG BAND-AK

GASTEIZKO JESÚS GURIDI BIG BAND
Zuzendaria: Iñigo Ibaibarriaga

Bob Mintzer	*Brazilian Affaire*
Joselu Ruiz de Gordoa	*Gauekoak*
Maria Schneider	*Bird Count*
Duke Ellington	*Do Nothing till you hear from me*
Jimmy McHugh	*On the sunny side of the Street*

DONOSTIAKO FCO. ESCUDERO KONTSERBATORIOKO EASO JAZZ ORKESTRA
Zuzendaria: Roberto Pacheco

G. Kennedy, T. Sims, W. Kirkpatrick	John Berry, mold.	*Change the world*
Bruce Miller	Gordon Goodwin, mold.	*Frasier (theme)*
Lorenz Hart	Gordon Goodwin, mold.	*Where or When*
Pat Metheny	Robert Curnow, mold.	*Always and forever* Ander Zubillaga, bakarlaria
Antonio Carlos Jobim	Bob Lowden, mold.	*Desafinado*
B. Streisand, M. Hamlish, R.J. Lange, B. Adams	Peter Blair, mold.	*I finally found someone*
María Grever	Roberto Pacheco, mold.	*Cuando estés a mi lado*

QUATUOR EUROPA

Conjunto de cámara creado en el año 2000 por iniciativa de cuatro excelentes músicos, solistas y colaboradores de la Orquesta Sinfónica de Navarra. Los componentes del Quatuor Europa han participado en numerosos concursos de música de cámara, siendo galardonados con diversos premios y menciones.

Se han presentado también en importantes festivales de música de cámara y han realizado varias grabaciones para la radio y televisión. Participan regularmente en la vida cultural de Navarra y España, desarrollando habitualmente una o dos giras internacionales al año.

Nafarrokoako Orkestra Sinfonikoarekin lankidetzan ibiltzen diren aparteko lau musikari eta barkarlarik sortu zuten Quatuor Europa taldea 2000 urtean. Quatuor Europako kideek hainbat ganbera musikako lehiaketetan parte hartu izan dute eta sari eta aipamen franko irabazi dituzte. Ganbera musikako jaialdi anitzetan parte hartu izan dute eta irratirako ezezik telebistarako grabazioak ere egin dituzte.

Nafarroa eta Espainiako bitzitza kulturalean parte hartzen dute, eta urtean nazioarteko bira bat edo bi eskaintzen dituzte.

19 maiatza mayo
larunbata sábado

Magdalena Ermita
Ermita de la Magdalena

20:00etan
20:00 horas

QUATUOR EUROPA

Mª Luisa Ozaita	*Dos movimientos para un cuarteto* . Andante con moto . Allegro
Mª Luisa Ozaita	*El grito*
Teresa Catalán	Cuarteto sin número • Andante-Allegro • Lento con espressione • Allegro energico
Teresa Catalán	*Las redes de memoria*
Zuriñe Fdez. Gerenabarrena	*Erantzungor*
Beatriz Arzamendi	*Besaide*

- Cristian Ifrim, I. biolina
- Anna Radomska, II. biolina
- Jerzy Wojtysiak, biola
- David Johnstone, biolontxeloa

Mª Magdalenaren lagunak kultur elkartea

ERRENTERIAKO MUSIKA KULTUR ELKARTEKO BANDA - EMKE
BANDA DE LA ASOCIACIÓN DE CULTURA MUSICAL DE ERRENTERIA

www.emkebanda.com/

La Banda de Música de Errenteria, fundada en el año 1864, ha recibido diversos nombres a lo largo de su historia: Sociedad Filarmónica (1864) y posteriormente Banda Municipal (1923), hasta recibir en el año 1948 su actual denominación. Han sido sus directores Teodoro Gamón, Hipólito Guezala, José María Iraola, Gabino Zarranz, Valentín Manso, Ignacio Ubiría, José Luis Mate y Aitor Mitxelena, siendo dirigidos asimismo por M. Lorenzo de Reizabal, J.A. Sáinz Alfaro, J.M. Tife Iparragirre, X. Rallo Sagarzazu o J.M. Guezala.

Es poseedora de diversos premios y ha ofrecido conciertos especiales en la Quincena Musical de Donostia (1995 y 1998), Burdeos, Lousada - Oporto (2002), o en la sala La Cigale de París (2010); en Musikaste desde 1995 hasta el presente; así como con el grupo vasco Oskorri (2008 y 2014). Organiza desde 1996 un Alarde de Bandas anual. En 2012 EMKE convocó un Concurso Internacional de obras para banda junto con la Asociación Musikagileak. La agrupación organiza asimismo conciertos solidarios ayudando a ACNUR, refugiados o colectivos damnificados.

En el año 2016 ha sido galardonada con el Premio UPV - Orfeón Donostiarra a su trayectoria musical. Los actuales directores de EMKE son Carlos Rodríguez Albistur y Alain Ayerdi.

Joan den 2014ean 150 urte bete zituen Errenteriako Musika Bandak. 1864. urtean sortua, historian zehar izen ezberdinak jaso izan ditu: Sociedad Filarmónica (1864) eta Udal Musika Banda (1923), horrela 1948. urtean orain duen izena hartu zuen. Bandaren zuzendaritza Teodoro Gamón, Hipólito Guezala, José María Iraola, Gabino Zarranz, Valentín Manso, Ignacio Ubiria, José Luis Mate edo Aitor Mitxelena Rubioren ardurapean egon da; eta zuzendari gonbidatu gisa, M. Lorenzo de Reizábal, J.A. Sáinz Alfaro, J.M. Tife Iparragirre, X. Rallo Sagarzazu edota J.M. Guezala.

Hainbat sari jaso izan ditu eta Donostiako Musika Hamabostaldian parte hartu zuen (1995 eta 1998an), Musikasten 1995etik egun arte; bai eta Oskorri taldearekin 2008 eta 2014ean. Nazioarte mailan eskaini izan ditu emanaldiak, Bordelen, Lousadan-Oporton (2002) edo Pariseko La Cigale antzokian (2010). 1996. urtetik Musika Banden Alardea antolatzen du. 2012an, Nazioarteko Konposizio Lehiaketa antolatu zuen Musikagileak elkartearekin batera. ACNUR, Siriako gerrateko kaltetuen edo bestelako kalteteun aldeko kontzertu solidarioak ere antolatu izan ditu.

2016 urtean bere ibilbideagatik UPV-Orfeón Donostiarra saria jaso zuen. Gaur egun Carlos Rodríguez Albistur eta Alain Ayerdi dira EMKE-ko zuzendariak.

ERRENTERIAKO UDAL TXISTULARI TALDEA
BANDA MUNICIPAL DE TXISTULARIS DE ERRENTERIA

La actual Banda Municipal de Txistularis de Errenteria se formó en 2003, tras la celebración de oposiciones, y empezó su andadura en julio de ese año. El grupo de txistus lo componen las siguientes personas: Xabier Vesga (txistu 1º y director), Olatz Oliveri (txistu 2º), Josu Izagirre (silbote) e Iñaki Letamendia (atabal).

La banda de txistularis tiene varias funciones: todos los domingos tocan la diana por los barrios de Errenteria; una vez al mes ofrecen un concierto en la plaza del Ayuntamiento; diana de carnavales, corporaciones, aurresku de la víspera de San Juan, procesión de Magdalenas, gigantes y cabezudos, etc.

Además de estas actividades, también toma parte en otros actos y fiestas de Errenteria. Asimismo participa en los actos organizados por Euskalerriko Txistulari Elkartea, con txistularis de otros pueblos y ayuntamientos.

Errenteriako Udal Txistulari talde berria 2003ko ekainean eginiko oposaketen ondoren sortu zen. Txistu taldea honako hauek osatzen dute: Xabier Vesga (1go txistua eta zuzendaria), Olatz Oliveri (2. Txistua), Josu Izagirre (silbotea) eta Iñaki Letamendia (atabala).

Txistu taldeak eginkizun desberdinak ditu: igandero herriko auzo desberdinetan bere hots gozoaz esnatzen gaituzte, hilean behin kontzertua eskaintzen dute Udaletxeko arkupetan, Inauterietako diana goiztiarrak, korporazioak, San Juan bezperako aurreskua, Madalenetako prozesioak, buruhandi eta erraldoiak, eta abar luze bat.

Ekintza horietaz gain, herriko beste ekintza eta festetan parte hartzen du. Gainera, Euskal Herriko Txistulari Elkarteak antolatzen dituen ekitaldietan parte hartzen du beste herrialdetako udal txistu eta txistulariekin batera.

RAÚL DEL TORO

Raúl del Toro Sola (Sangüesa, Navarra, 1973) es titulado superior en las especialidades de Órgano, Piano, Clavicémbalo y Solfeo-Teoría de la Música, habiendo realizado también estudios de Composición y Canto Gregoriano. Perfecciona los estudios de órgano con M. Torrent y con J.v. Oortmerssen.

Ha obtenido premios como el Andrés Segovia – J.M. Ruiz Morales (Santiago de Compostela, 1999) o el Primer Premio en el XXXVII Concurso Internacional del Festival Van Vlaanderen de Brujas (2000). En 2003 obtiene el Diploma de postgrado y especialización del Departamento de Musicología del CSIC.

Ha ofrecido conciertos en toda la geografía española, así como en diversos países europeos, Estados Unidos, Filipinas y Japón.

Ha sido profesor de órgano del Conservatorio Profesional de Salamanca (2002-2005), así como organista de la Real Capilla de San Jerónimo de la Universidad de esta ciudad. Actualmente imparte la cátedra de órgano en el CSM de Navarra. Ha dirigido el programa *El órgano* en RNE. Es organista de la iglesia de El Salvador de Pamplona y dirige la schola gregoriana Gaudeamus. En 2017 logra en la Universidad Pública de Navarra el grado de doctor con su tesis "La obra para órgano del P. José Antonio de Donostia (1886-1956). Presentación de obras inéditas, estudio del estilo musical y edición crítica del Itinerarium Mysticum".

Raúl del Toro Sola (Zangoza, Nafarroa, 1973) Organo, Piano, Klabizenbalo eta Solfeo-Musikaren Teorian lizentziatua da, eta Konposizio eta Kantu Gregoriano ikastaroak egin ditu. Organo ikasketak M. Torrent-ekin eta J.v. Oortmerssen-ekin egin zituen.

Andrés Segovia – J.M. Ruiz Morales saria ezezik (Compostelako Done Jakue,1999) Brujaseko Van Vlanderen Nazioarteko XXXVII Lehiaketako lehen saria ere eskuratu zuen (2000). 2003an CSICeko Musikologia Sailaren gradu-ondo eta espezializazio diploma eskuratu zuen.

Kontzertu ugari eskaini ditu Espainian, Europako hainbat herrialdeetan, Estatu Batuetan, Filipinatan eta Japonian.

Salamancako Kontserbatorio Profesionaleko organoko irakaslea izan zen (2002-2005), baita hiri honetako unibertsitateko San Jerónimo Kapera Errealeko organista ere. Egun, organo katedra ematen du Nafarroako Goi Mailako Musika Kontserbatorioan. RNEko *El órgano* saioa zuzendu zuen. Iruñeko El Salvador elizako organista da eta Gaudeamus gregoriar schola zuzentzen du. 2017an Nafarroako Unibertsitate Publikoan doktoregoa lortu zuen tesiarekin: *La obra para órgano del P. José Antonio de Donostia (1886-1956). Presentación de obras inéditas, estudio del estilo musical y edición crítica del Itinerarium Mysticum.*

20 maiatza mayo
igandea domingo

10:00etan **DIANA**

10:30ean **ELIZ MUSIKA**

Jasokundeko Andre Mariaren Eliza

• Raúl del Toro, organoa

Marie-Bernadette Dufourcet	*Vent Oblique*
P. José Antonio de Donostia	*Laudetur Christus in aeternum* (1910)
	Épilogue-Extase (1937)
	Improvisación sobre noëles catalanes (1950)

11:00etan **MEZA**

Paula Mendizabal	*Mantxarik gabe sortuba zera* [Sarrera]
Ignacia Olaizola	*Señor, ten piedad*
Mercedes Boyer, O. P.	*Magnificat* [Irakurketak]
Ignacia Olaizola	*Ave Maria* [Ofertorioa]
Mercedes Boyer, O. P.	*Sanctus* [Misa en honor de Sto. Domingo de Guzmán]
Eladia Gárate, M. C.	*O Salutaris Hostia* [Jaunartzea]
Sabina Iriondo, M. C.	*Panis Angelicus*
Sor Mª Concepción del Stmo. Scrto., O. S. C.	*Salmo 22* [Irteera]

• Andra Mari Abesbatza • Raúl del Toro, organoa • Andoni Sierra, zuzendaria

12:00etan **TXISTU EMANALDIA**

Herriko Enparantza

Jose Ignazio Ansorena	*Maider* [Biribilketa eta Kontrapasa]
Arantza Troncoso	*Ioaldunaren martxa*
Arantza Troncoso	*Larun*
Iñaki Otaño	*Poxpoliña* [Rapsodia]
Kontxi Labandibar	*Udaberria* [Orripekoa]
Sofía Larrauri	*Udaberriko-Jota*
Joaquín Iruretagoyena	*Amayur* [Alborada]
Isidro Ansorena	*Ana Mari* [Bariaziodun baltsa]
Arantza Troncoso	*Ezkilore* [Biribilketa]

Errenteriako Udal Txistulari Taldea • Xabier Vesga, zuzendaria

12:30ean **ERRENTERIAKO MUSIKA KULTUR ELKARTEKO BANDAREN EMANALDIA**

Foru Plaza

José Mª de Udakiola	*Sasikoipatsu*
Jesús Guridi	*Mirentxu*
P. José Antonio de Donostia	*Edate soñua*
José Franco	*Lau Urtearoak:* 1. *Udaberria;* 2. *Udara*
Celestino Pozueta	*Iruñatarra*
Margarita Lorenzo de Reizábal	*American Souvenir* (10 postales americanas): 6. *Chicago at night;* 7. *Cowboys;* 8. *Cabaret;* 9. *Broadway* (1920); 10. *Parade*

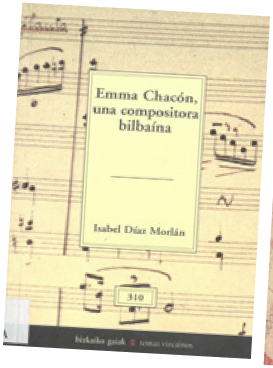
Errenteriako Musika Kultur Elkarteko Banda • Carlos Rodríguez, zuzendaria

EUSKO IKASKUNTZA
Asmoz ta Jakitez
100

DATA / FECHA
Maiatzak 23 de Mayo
16:00

MUSIKENE
Euskal herriko musika argitalpenen inguruan, 6. topaketa

Actividad:
6º Encuentro
"En torno a las publicaciones de música en el País Vasco"

Ediciones de mujeres creadoras
Emakume sortzaileen argitalpenak

musikene
Euskal Herriko goi-mailako musika ikastegia
Centro superior de música del País Vasco

DATAK / FECHAS
Maiatzaren 14tik 24ra
Del 14 al 24 de Mayo

Ekintza/Actividad: **EMAKUMEAK MUSIKASTEN**
Argazki erakusketa / Exposición fotográfica
LAS MUJERES EN MUSIKASTE

Ordutegia / Horario:
Astelehenetik larunbatera:
17:00-20:00 Lunes a sábado
Lekua / Lugar: XENPELAR ETXEA

musika hezkuntza

ERRENTERIA MUSIKALEKO TALDEEN EMANALDIAK

Xabier Olaskoaga plaza

maiatzak 22 mayo

19:00etan
ESKOLAKO BANDA

maiatzak 24 mayo

18:30ean
ZUMAIA-ERRENTERIA BANDA TXIKIEN ELKARTRUKEA

maiatzak 25 mayo

19:00ean
DONOSTIA-ERRENTERIA KLARINETE GELEN ELKARTRUKEA

Laguntzailea
errenteriamusikal

Iñigo Arizmendi

Cuarteto de cuerda centrado en la composición e interpretación de música moderna, dando siempre un protagonismo especial a la improvisación. Con diferentes lugares de procedencia, culturas y gustos musicales, se inspiran en el Jazz, el Funk, el Son Cubano o el Flamenco para desarrollar un estilo propio cada vez más reconocible.

Han tocado en las salas más importantes de Barcelona, su ciudad de residencia: Jamboree, Apolo, Luz de Gas o Palau de la Música. En 2012 actúan en el Jazzaldia de San Sebastián. Han realizado giras en España, Italia, Francia y China, donde tocaron en el Gran Teatro de Shanghai.

Tras ganar en enero de 2014 el primer concurso Made in Shasta, han publicado su primer disco *UP* (Autoeditado, 2015).

Han tocado en directo con artistas como Antonio Rey, India Martínez, 9son, Rafa Pons, Lucas Masciano, Marco Mezquida, Gerard Nieto, Celeste Alías, Cece Giannotti, Carlos Torijano, Javier Galiana, Julián Sánchez y Raynald Colom. Asimismo han colaborado en estudio con Sara Baras, Guillem Roma, Sandra Carrasco, Chuchito Valdés, Jerry González y Javier Colina.

AupaQUARTET soka-laukotea hiri-musika-ren estilo ezberdinetako konposizioan eta interpretazioan dago oinarritua; rock, reggae, funk eta hip-hop musikak dira beraien abiapuntua, eta jazz koloreko solo inprobisatuekin jolasten dute. Interpretazio frexkoa eskaintzen dute, publikotik gertu dagoena, eszenategia eta entzulegoaren artean dauden mugak gaindituz.

Sorreratik Bartzelonako areto garrantzitsuenetan kontzertuak eman dituzte, esate baterako: Jamboreen, Apolon, Luz de Gasen eta Palau de la Músican. Donostiako Jazzaldian parte hartu dute eta birak eman dituzte Espainian, Italian, Frantzian baita Txinan ere, bertako Shanghai Antzoki Nagusian jo zutelarik.

Made in Shasta saria irabazi zuten eta horren ondorioz bere lehen diskoa *UP* argitaratu zuten, 2015ean.

Hainbat artistekin zuzenean jo izan dute, adibidez: Antonio Rey, India Martínez, 9son, Rafa Pons, Lucas Masciano, Marco Mezquida, Gerard Nieto, Celeste Alías, Cece Giannotti, Carlos Torijano, Javier Galiana, Julián Sánchez eta Raynald Colom. Sara Baras, Guillem Roma, Sandra Carrasco, Chuchito Valdés, Jerry González eta Javier Colinarekin estudioan elkarrekin lan egin izan dute.

KONTZERTU DIDAKTIKOAK LH-KO ERRENTERIAKO IKASLEENTZAT

maiatzak 14 15 16 mayo

AupaQUARTET en Soinu-Laborategia

Ikasleek igurtzitako soka-instrumentuen familia gertutik ezagutzeko aukera izango dute, biolina, biola eta biolontxeloa, hain zuzen ere. Eskainiko duten errepertorioa estilo eta garai ezberdinetakoa izango da (musika klasikoa, pop-rock, funk).

El alumnado tendrá la ocasión de conocer de cerca la familia de los instrumentos de cuerda frotada: violín, viola y violonchelo. El repertorio ofrecido incluye obras de diversos estilos y épocas (música clásica, pop-rock, funk).

INTERPRETATZAILEAK / INTÉRPRETES

Asier Suberbiola, biolina / violín
Felipe Escalada, biola / viola
Oriol Catalá, biolontxeloa / violonchelo

Laguntzailea

errenteriamusikal

musika
ondarea

EUGENIA BOIX

Natural de Monzón, obtuvo el Premio Extraordinario de Fin de Carrera en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca. Cursó el postgrado de canto en la ESMUC y realizó un máster en lied en el Conservatorio Superior de Música de Bruselas. En 2007 obtuvo el primer premio de la *Beca Montserrat Caballé – Bernabé Martí*; ganó la beca *Ángel Vegas* en 2009 y 2010 y, en junio de 2012, llegó a la semifinal del concurso Operalia.

Ha trabajado bajo la batuta de varios directores, entre otros: F.M. Sardelli, C. Mena, M. Huggett, J.C. Rivera, A. Recasens, L.A. González, E. López Banzo, A. Nosky, A. Posada, M. Ortega, G. Rozhdestvensky, J. Martin, P. Goodwin, L. Bringuier, G. García Calvo, L. Ulrik Mortensen, V. Pablo Pérez, K. Ono y Sir Neville Marriner.

Son varios los papeles que ha interpretado, tales como: Belinda en *Dido & Aeneas, The Fairy Queen* de Purcell, Corinna en *Il Viaggio a Reims*, en el Teatro Real de Madrid, Frasquita en *Carmen*, Pamina en *Die Zauberflöte*, Woglinde en *Das Rheingold*. Asímismo ha interpretado varios oratorios y recitales en Europa, América y Asia.

Su discografía artística incluye los *Responsorios de Tinieblas* de Tomás Luis de Victoria, con Música Ficta; *Amor Aumenta el valor* de José de Nebra con Los Músicos de su Alteza; *Canto del Alma* de C.Galán; *Misa Scala Aretina* de F.Valls, *Música para el Rey Planeta*, de J. Hidalgo, y *Música para dos dinastías*, de S. Durón, con La Grande Chapelle; *Crudo Amor*, dúos de Agostino Steffani junto al contratenor Carlos Mena y Forma Antiqva; *Principles to learn to play the cello*, música de Francesco Supriani, junto al cellista Guillermo Turina y la clavecinista Tomoko Matsuoka.

Jaiotzez Monzón-ekoa da eta Salamancako Goi Mailako Kontserbatorioan karrera amaierako aparteko saria eman zioten. Kantuko graduondoko ikastaroa egin zuen ESMUCen, eta Bruselako Goi-Mailako Kontserbatorioan lied-ari buruzko masterra burutu. 2007an *Beca Montserrat Caballé – Bernabé Martí* beken lehen saria irabazi zuen; 2009an eta 2010ean *Ángel Vegas beka* irabazi zuen, eta 2012ko ekainean Operalia lehiaketako finalerdira iritsi zen.

Hainbat zuzendariren zuzendaritzapean abestu izan du, besteak beste, F.M. Sardelli, C. Mena, M. Huggett, J.C. Rivera, A. Recasens, L.A. González, E. López Banzo, A. Nosky, A. Posada, M. Ortega, G. Rozhdestvensky, J. Martin, P. Goodwin, L. Bringuier, G. García Calvo, L. Ulrik Mortensen, V. Pablo Pérez, K. Ono eta Sir Neville Marriner.

Honako paperak izan ditu: Belinda izan zen *Purcell-en Dido & Aeneas-en*, baita *The Fairy Queen* ere; Madrilgo Antzoki Errealean *Il Viaggio a Reims*-eko Corinna izan zen, Frasquita *Carmen*-en, Pamina *Die Zauberflöte*-n, Woglinde *Das Rheingold*-en. Era berean, oratorio eta errezitaldi ugari interpretatu ditu Europan, Amerikan eta Asian.

Hainbat disko grabatu ditu, esate baterako, Tomás Luis de Victoriaren *Responsorios de Tinieblas* Música Fictarekin, José de Nebraren *Amor Aumenta el valor* Los Músicos de su Alteza-rekin; C. Galánen Canto del Alm, F. Vallsen *Misa Scala Aretina*, J. Hidalgoren *Música para el Rey Planeta*, S. Durónen *Música para dos dinastías* La Grande Chapelle-kin, *Crudo Amor*, Agostino Steffaniren duoak Carlos Mena kontratenorearekin eta Forma Antiqva-rekin; *Principles to learn to play the cello* Francesco Suprianiren musikarekin, Guillermo Turina biolontxelistarekin eta Tomoko Matsuoka klabezin-jotzailearekin.

ESTITXU ORAÁ

Nace en Vitoria-Gasteiz, donde cursa sus estudios musicales obteniendo el título superior de violonchelo y música de cámara con las máximas calificaciones en ambas especialidades. Continúa estudiando en el Conservatorio Giuseppe Verdi de Milán con el maestro Rocco Filippini y con Lluís Claret en los cursos de perfeccionamiento de la Universidad de Alcalá de Henares.

Ha asistido a numerosos cursos y clases magistrales con varios profesores entre los que destacan Roel Dieltiens, Paul Friedhoff, János Starker, Herwig Coryn, Mario Brunello y Franco Rossi.

Fue miembro titular de la Joven Orquesta de Euskal Herria (EGO), de la Joven Orquesta Mundial (WYO), y ha colaborado con varias orquestas como la Orquesta Sinfónica de Euskadi, Orquesta Sinfónica de Navarra, Orquesta Sinfónica de Gran Canaria o la Orquesta Filarmónica Italiana.

Amante de la música de cámara, ha sido miembro de numerosas formaciones como el quinteto de cuerda Oblivion, el cuarteto de cuerda Ariadna, Camerata Eurídice, etc. y forma dúo con la pianista Susana García de Salazar. Es además miembro del ensemble de música contemporánea Sinkro de Vitoria-Gasteiz, con quien ha grabado varios discos y realizado numerosas giras nacionales e internacionales.

Desde el 2006 es profesora en el Conservatorio de Música Jesús Guridi de Vitoria-Gasteiz.

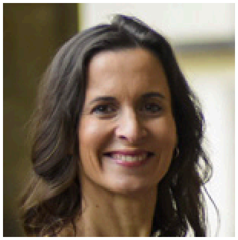
Vitoria-Gasteizen jaio eta bertan egin zituen musika ikasketak. Biolontxeloko goi mailako ikasketak egin zituen, baita ganbera musikakoak ere, eta bi espezialitateetan notarik altuena eskuratu zuen. Milango Giuseppe Verdi kontserbatorioan ikasten jarraitu zuen Rocco Filippini maisuarekin, eta Alcalá de Henareseko Unibertsitatean hobekuntza ikastaroak egin zituen Lluis Claret-ekin.

Hainbat ikastarotan parte hartu izan du, eta beste hainbaten artean, hauek izan ditu irakasle: Roel Dieltiens, Paul Friedhoff, János Starker, Herwig Coryn, Mario Brunello eta Franco Rossi.

Euskadiko Gazte Orkestrako titularra ez ezik, WYOko (Munduko Gazte Orkestra) kide ere izan zen, eta hainbat orkestratan parte hartu izan du, esate baterako: Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, Nafarroako Orkestra Sinfonikoa, Kanaria Handiko Orkestra Sinfonikoa edo Italiako Orkestra Filarmonikoa.

Ganbera musikaren zalea izanik, hainbat taldetan parte hartu izan du, adibidez, Oblivion harizko boskotean, Ariadna harizko laukotean, Camerata Eurídice-n, etab. Susana García de Salazarrekin bikotea osatzen du maiz, eta Vitoria-Gasteizko Sinkro musika garaikideko ensembleko kide ere bada, eta beraiekin hainbat bira egin ditu estatu nahiz nazioarte mailan.

2006az geroztik Vitoria-Gasteizko Jesús Guridi musika kontserbatorioko irakaslea da.



SUSANA GARCÍA DE SALAZAR

Nace en Vitoria-Gasteiz en 1972, donde realiza sus estudios musicales en el Conservatorio Jesús Guridi. Becada por la Musikhochschule de Basilea (Suiza), continúa su formación como pianista con P. Efler y A. Oetiker. En España, continúa trabajando con el pianista R. Requejo, afianzando su vínculo con el repertorio de pianista acompañante.

Grabó en 2006 para Harmonía Mundi un disco de música vasca del siglo XX, Paisajes del recuerdo, acompañando al contratenor Carlos Mena, elogiado por público y crítica especializada.

Ha tocado en salas como Kursaal (San Sebastián), Palacio Euskalduna y Teatro Arriaga (Bilbao), Ciclo de Lied de la Zarzuela y Auditorio Nacional de Madrid, Chillida Leku y Victoria Eugenia, dentro de la Quincena Musical Donostiarra, Musikaste (Errenteria), Sala Joaquín Turina (Sevilla), Teatro Municipal de Mahón, Teatro Pérez Galdós (Las Palmas de Gran Canaria), Festival Folle Journée (Nantes) y Festa da Música en el Centro Cultural de Belem (Lisboa), Semanas Musicales de Tourraine en Tours (Francia), Festival de Monty en (Bélgica) entre otros.

Entre sus últimos trabajos destaca el estreno de la obra *Chansons Légères* de Alberto Iglesias escritas para el contratenor Carlos Mena.

Vitoria-Gasteizen jaio zen 1972an, eta bertako Jesús Guridi Kontserbatorioan musika ikasi zuen. Basileako Musikhochschule-ren (Suitza) beka jaso zuen eta P. Efler eta A. Oetiker piano-jotzaileekin piano ikasketak jarraitu zituen. Espainian R. Requejo piano-jotzailearekin lan egin zuen, eta bide batez pianista-laguntzaile errepertorioa areagotu zuen.

2006. urtean XX. mendeko euskal musikari buruzko diskoa grabatu zuen Harmonía Mundirentzat, Paisajes del recuerdo izenburupean, Carlos Mena kontratenoreari pianoz lagunduta. Publikoak eta espezializatutako kritikak lana goretsi zuen.

Hainbat aretotan eta jaialditan parte hartu izan du, esate baterako, Kursaalen (Donostia), Euskalduna Jauregian eta Arriagan (Bilbo), Zarzuelako Lied Zikloan eta Madrilgo Auditorium Nazionalean, Chillida Lekun eta Victoria Eugenian Donostiako Musika Hamabostaldiaren baitan, Musikasten (Errenteria), Joaquín Turina aretoan (Sevilla), Mahón-eko Udal Antzokian, Pérez Galdós antzokian (Las Palmas Kanaria Handikoa), Folle Journée Jaialdian (Nantes), Belem-eko (Lisboa) Kultur Zentroan Festa da Música-ren baitan, Tourraineko Musika Astean (Tours, Frantzia) edo Monty Jaialdian (Belgika).

Alberto Iglesiasek Carlos Mena kontratenorearentzat idatzitako *Chansons Légères* obraren estreinaldian parte hartu du.

24 maiatza mayo
osteguna jueves

Niessen
Kulturgunea

20:00etan
20:00horas

INÉDITAS
La voz de la mujer compositora en el País Vasco
Emakume musikagileen ahotsa Euskal Herrian

Emma Chacón	1	*Madrigal*
	2	*No llores*
	3	*Copla del Albaicín*
	4	*Anochecer*
	5	*Allí*
	6	*Amanecer*
	7	*Arrullos*
Julie Adrienne Carricaburu	8	*Arguia dela diozu*
(Mme. de la Villéhélio)	9	*Allargunsa*
	10	*Irulia*
	11	*Adio ederra*
	12	*Maytenena*
Emiliana de Zubeldia	13	*Soles y brumas de España* *Alegre y contenta* *Noche clara* *La vi llorando* *Asomada a tu puerta*
	14	*Perdí mi canica*
	15	*¡Ay, que no soy!*
Anita Idiartborde	16	*Au lac de Côme* *Barques au soir* *Rire de faune à la Villa Carlotta* *Réveil dans Bellagio*
	17	*Lied*
	18	*Jardin*
Mª Luisa Ozaita	19	*Canciones:* *El columpio* *Canción obscura* *La luna* *Nana* *¡Ay qué trabajo!*

- EUGENIA BOIX, SOPRANOA (1-6, 8-15, 17-19)
- ESTITXU ORAÁ, BIOLONTXELOA (6, 7, 16)
- SUSANA GARCÍA DE SALAZAR, PIANOA (1-19)

ARABA ABESBATZA

https://arabaabesbatza.wordpress.com/

El Coro Araba Abesbatza de Vitoria-Gasteiz es la agrupación coral de voces graves de la Asociación Musical Araba, compuesto por treinta y siete voces. Creado en 1968, el coro ha sido dirigido por Sabin Salaberri, Antton Lete, Manu Sagastume, Roberto Ugarte, Ángel Alday y Aitor Sáez de Cortazar.

Sus intervenciones han tenido lugar en todo el territorio de Euskal Herria, así como en diversos festivales de España, Italia, Francia, Portugal, Bélgica, Hungría y Argentina. Ha actuado con la Banda Municipal de Música de Vitoria-Gasteiz, Orquesta Sinfónica de Euskadi, Orquesta Sinfónica de Bilbao, Orquesta de Cámara de San Sebastián, Orquesta Santa Cecilia de Pamplona y Camerata Gasteiz.

Tras estos 50 años de recorrido, su repertorio abarca cientos de obras, con especial predilección por la música vasca. Ha participado en 10 registros discográficos.

Son de especial recuerdo la participación con premio en el Certamen de Arezzo (1984), el concierto de la Semana de Música de Lisboa (1985) o la misa de reapertura al culto de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz, cuyo disco ha sido presentado recientemente. La celebración del 50 aniversario culminará con una serie de conciertos con la Orquesta Sionfónica de Navarra bajo la dirección de Juanjo Mena.

Vitoria-Gasteizko Araba Abesbatza ahots baxuko Araba Musika-Elkartearen taldea da. Gaur egun abesbatza hogeita hamazazpi ahotsek osatzen dute. Bere sorreratik 1968an Sabin Salaberri-k, Antton Lete-k, Manu Sagastume-k, Roberto Ugarte-k, Ángel Alday-k eta Aitor Saez de Cortazar-ek zuzendu dute abesbatza.

Euskal Herrialde osoan kontzertuak eman ditu, baita Espainia, Italia, Frantzia, Portugal, Belgika, Hungaria eta Argentinako hainbat jaialditan ere. Vitoria-Gasteizko Udal Musika Banda, Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, Bilboko Orkestra Sinfonikoa, Donostiako Ganbera Orkestra, Iruñeko Santa Cecilia Orkestra eta Vitoria-Gasteizko Kameratarekin aritu da.

50 urteko ibilbidean, euskal musikari garrantzi berezia eskaini diote. 10 disko grabatu ditu.

Emanaldi garrantzitsuenak 1984ko Arezzo-ko Koru Lehiaketako Kontzertua, 1985eko Lisboako Musika-Koralen Asteko kontzertua edo 2014ko Vitoria-Gasteizko Santa Maria Katedralaren berrirekitze meza dira. Bere 50 urteurrena ospatzeko amaierako ekitaldi gisa, kontzertua eskainiko dute Nafarroako Orkestra Sinfonikoarekin, Juanjo Menaren zuzendaritzapean.

CORAL NORA

https://www.facebook.com/coral.nora

La Coral Nora de Sangüesa fue fundada en 1968 por Fermín Iriarte. A lo largo de su historia ha ofrecido conciertos en lugares tan notables como las catedrales de Pamplona, Salamanca, Málaga y Sevilla; el Palau de la Generalitat de Barcelona, la Universidad Pública de Navarra o el Conservatorio Superior de Música Pablo Sarasate de Pamplona. Ha grabado varios discos monográficos sobre J.F. de Iribarren, L. Elizalde, A. Guerrero, L. Ondarra y otros compositores sangüesinos. También ha llevado su música a los encuentros internacionales de Pueri Cantores de Roma y París, y ha participado en los homenajes que Navarra dedicó en vida a Fernando Remacha en Tudela y Pamplona.

La Coral Nora forma parte de la Federación de Coros de Navarra desde su fundación. Desde enero de 2012, la Coral Nora de Sangüesa está dirigida por Bruno Jiménez. En sus últimos años ha obtenido el 1er Premio en el Concurso de Coros de Villava (2014) y ha dado varios conciertos en Viena (Austria) y Bayona (Francia). Dentro de los objetivos del coro se encuentra el estudio y la divulgación del patrimonio de músicos sangüesinos. Así, la Coral Nora ha programado conciertos con obras de Juan Francés de Iribarren, Daniel Piudo, Sebastián Larrañeta, Buenaventura Íñiguez, Luis Elizalde, Antonio Guerrero o Genaro Vallejos. La Coral Nora celebra este año 2018 su 50 aniversario.

1968an Fermín Iriartek sortu zuen Zangozako Nora abesbatza. Emanaldi ugari eskaini izan ditu leku aipagarrietan, esate baterako: Iruñea, Salamanca, Malaga eta Sevillako katedraletan, Bartzelonako Generalitateko Palau-an, Nafarroako Unibertsitate Publikoan edo Iruñeko Pablo Sarasate Goi Mailako Musika Kontserbatorioan. J.F. de Iribarren, L. Elizalde, A. Guerrero, L. Ondarra eta Zangozako beste musikagileei buruzko disko monografikoak grabatu izan ditu. Bere musika Erromako eta Pariseko Pueri Cantores nazioarteko topagunean entzun zen, eta Nafarroak Fernando Remachari, oraindik bizirik zenean, Tuteran eta Iruñean egin zizkion omenaldietan parte hartu zuen.

Nora abesbatza bere hastapenetatik Nafarroako Abesbatzen Federazioko kide da. 2012tik aurrera Bruno Jiménezek zuzentzen du Zangozako Nora abesbatza. Atarrabiako abesbatzen lehiaketan lehen saria eskuratu zuen 2014an, eta hainbat kontzertu eman ditu Vienan (Austria) eta Baionan (Frantzia). Zangozako musikagileen ondarea ikasi eta jakitera ematea du xede Nora abesbatzak, eta ondorioz, honako musikagileen errepertorioarekin kontzertuak programatu ditu: Juan Francés de Iribarren, Daniel Piudo, Sebastián Larrañeta, Buenaventura Íñiguez, Luis Elizalde, Antonio Guerrero, edo Genaro Vallejos. Nora abesbatzak aurten bere berrogeita hamargarren urtemuga ospatuko du.

LANDARBASO ABESBATZA

http://www.landarbaso.com

Landarbaso Abesbatza se fundó a finales del año 1991 y en la actualidad está compuesta por 49 coralistas, con una edad media que ronda los 29 años. Desde sus comienzos, ha estado bajo la dirección musical de Iñaki Tolaretxipi.

El coro abarca un programa muy variado, interpretando obras de diversas épocas y estilos, tanto profanas como religiosas. Ha estrenado numerosas obras corales vascas. Landarbaso realiza trabajos de creación y armonización del folklore vasco, ofreciendo al público proyectos como *Konplize ditut eta…, Landarbaso Munduan I eta II o Landarbaso 25!*. Desde el 2016, año del 25 aniversario de la agrupación, se suman a la entidad el grupo infantil y el juvenil.

Ha participado en numerosos ciclos y conciertos, iniciando en 2001 su participación en diversos concursos corales internacionales, con el logro de un total de 4 premios nacionales y 16 internacionales.

Ha participado en 9 proyectos discográficos, destacando entre ellos el denominado *Konplize ditut* eta… grabado en 2016 con motivo de su 25 aniversario.

1991 urtearen bukaeran sortu zen Errenterian eta egun, bataz beste, 29 urteko 49 abeslarik osatzen dute. Taldea, hasieratik, Iñaki Tolaretxipiren musika-zuzendaritzapean egon da.

Landarbasok errepertorio zabala lantzen du, hainbat garai eta estilotakoa, bai obra profano eta baita eliza obrak ere abestuz. Korurako euskal abesti ugari estreinatu ditu. Landarbaso abesbatzak euskal folkloreari lotutako obrak sortu eta harmonizatzen ditu, eta *Konplize ditut eta…, Landarbaso Munduan I eta II edo Landarbaso 25!* egitasmoak publikoaren aurrean aurkeztu ditu. Taldeak 2016 urtean bere 25. urteurrena ospatu zuen, eta ordutik haur eta gazte taldeak ere baditu.

Abesbatzak azken urteotan, penintsulan zehar, ziklo, lehiaketa eta kontzertu askotan parte hartu du eta 2001etik aurrera abesbatza nazioarte mailako lehiaketetatik gonbiteak jasotzen hasi zen, sari garrantzitsuak eskuratuz. Landarbaso Abesbatzak 4 sari nazional eta nazioarteko 16 ditu.

9 disko grabatu ditu eta horietatik aipagarriena, bere 25. urtemuga zela eta 2016an grabatu zuten *Konplize ditut eta…* diskoa da.

SAN JUAN BAUTISTA ABESBATZA

http://conservatorioleioa.com/leioakantikakorala/es/san-juan-bautista.html

El coro San Juan Bautista de Leioa fue fundado en 1968 por José Ignacio Sarria. En estos 50 años SJB ha ofrecido un gran número de conciertos en España y Europa y colaborado con importantes orquestas y directores, llegando a ser una referencia en el panorama coral nacional. Posee varias grabaciones discográficas e importantes premios nacionales e internacionales logrados en su última etapa, ya bajo la dirección de Basilio Astúlez.

En 2008 SJB se renueva en su totalidad pasando a integrarse en el Conservatorio Municipal de Leioa. En la actualidad lo forman 32 jóvenes cantantes formados en el coro infantil Leioa Kantika Korala.

Es poseedor de diversos galardones en certámenes como Ejea de los Caballeros (2009); Villa de Avilés (2009, 2010, 2015), recibiendo además en 2009 el Premio Axuntabense a la mejor obra de región de origen; 62 Certamen Internacional de Habaneras y Polifonía de Torrevieja (2016). En 2017 participa en el teatro Arriaga de Bilbao en la ópera Orfeo, bajo la dirección musical de Karel Valter y dirección escénica de Barbora Horaková.

La celebración del 50 Aniversario de su fundación el presente año 2018 incluye varios conciertos en Cataluña, así como actuaciones en Andalucía este próximo verano.

Leioako San Juan Bautista Abesbatza José Ignacio Sarriak sortu zuen 1968an. 50 urte hauek guztietan SJBk kontzertu asko eman ditu Espainia eta Europan zehar, eta hainbat orkestra eta zuzendarirekin lan egin izan du, estatu mailako erreferentziazko abesbatza bilakatuz. Hainbat grabazio ditu eta estatu mailan ez ezik nazioarte mailan ere sari ugari jaso ditu, batez ere Basilio Astúlezen zuzendaritzapean egondako epean.

2008an SJB guztiz eraldatu zen eta Leioako Udal Kontserbatorioan integratu zen. Egun Leioa kantika Koralan ikasi duten 32 kidez osatua dago.

Jaialdi ezberdinetan sari ugari jaso izan ditu, beste batzuen artean honakoak azpimarratuz: Ejea de los Caballeros (2009), Avilés (2009, 2010, 2015, eta 2009an jatorrizko eskualdeko obra onenaren Axuntabense Saria ere jaso zuen), Torreviejako Habanera eta Polifonia Nazioarteko 62. Jaialdia (2016). 2017an Orfeo operan parte hartu zuen, Karel Valterren musika zuzendaritzapean eta Barbora Harokováren eszena zuzendaritzapean.

Bere sorreraren 50. Urtemuga dela eta, hainbat kontzertuko emango ditu Katalunian, baita Andaluzian udan ere.

Iñigo Arizmendi

* Estreinaldi nagusia

25 maiatza mayo
ostirala viernes

Fatimako Parrokia
Parroquia de Fátima

20:00etan
20:00horas

Julio Valdés	1	*Vinea mea electa*
Vicente Goicoechea	2	*Ave Maria*
Sara Varas (hitzak, Xabier Lete)	3	*Negu hurbilak**
Sabin Salaberri	4	*Arrantzaleak*
Buenaventura Iñiguez	5	*Tota pulchra*
Antonio Guerrero	6	*Ave Maria*
Luis Elizalde	7	*Jotas a la Navarra*
Fermín Iriarte (hitzak, Xalbador)	8	*Herria eta hizkuntza*
Josu Elberdin (hitzak, Álvaro Ortiz de Zárate)	9	*Tu palabra me perdura**
Eva Ugalde (hitzak, Urko Bilbao)	10	*Urandra**
Xabier Sarasola (hitzak, Jon Ander Agirretxu)	11	*Zer zaren jakin barik**
Josu Elberdin	12	*Two Sacred Songs** Laudate O Lux
Junkal Guerrero	13	*Eguzki printzak*
Iker Gonzalez (hitzak, Estepan Urkiaga, “Lauaxeta”; Balendiñe Albizu)	14	*Mendeen ahotsak*

Araba Abesbatza (1, 2, 3, 4)
- Sabin Salaberri Urcelai, organoa (1, 2)
- Aitor Sáez de Cortázar, zuzendaria

San Juan Bautista Abesbatza (9, 10, 11)
- Basilio Astulez, zuzendaria

Nora Abesbatza (5, 6, 7, 8)
- Bruno Jiménez, zuzendaria

Landarbaso Abesbatza (12, 13, 14)
- Oier Etxaburu, pianoa (12)
- Iñaki Tolaretxipi, zuzendaria

gipuzkoako abesbatzen federazioa

Andra Mari Abesbatza

http://www.coralandramari.com/

Fundada en 1966 por José Luis Ansorena, Andra Mari Abesbatza ha celebrado recientemente sus bodas de oro fundacionales. Desde 1966 hasta 1994 fue dirigida por el propio José Luis Ansorena; en 1994, y tras su jubilación, José Manuel Tife toma el relevo como director de esta agrupación hasta el año 2015. En la actualidad Andoni Sierra ocupa la responsabilidad de la dirección artística de esta entidad.

Ha actuado en los principales escenarios y festivales musicales del Estado, ofreciendo conciertos en varios países europeos, como Austria, Bélgica, Francia, Italia y Suiza, así como en Argentina.

Ha colaborado con las orquestas sinfónicas de Euskadi, Bilbao, Tenerife, Galicia, Madrid, Nacional de España, Scottish Chamber Orchestra, Filarmónica de Buenos Aires, Orquesta del siglo XVIII, Orquesta de Cadaqués, Nacional de Burdeos Aquitania, Mahler Chamber Orchestra o la Orquesta Sinfónica de la Radio de Frankfurt, con directores como Fr. Brüggen, E. García Asensio, O. Alonso, A. Boreyko, A. Orozco-Estrada, R. King, Ph. Pickett, J. López Cobos, C. Rizzi, A. Ros Marbá, J. Mena, V. Pablo Pérez, M. Honeck, Ph. Herreweghe o P. Goodwin.

Ha realizado, y grabado diecinueve discos, cultivando todo género de música coral, incluidas óperas y zarzuelas, aunque su especialidad es la música vasca. La inquietud de su fundador José Luis Ansorena la llevó a crear en 1973 el festival Musikaste, así como ERESBIL-Archivo Vasco de la Música, en el año 1974.

José Luis Ansorenak 1966an sortua, bere sorkuntzaren urrezko ezteiak berriki ospatu ditu. Ansorena bera izan zen koruaren zuzendari 1966tik 1994an jubilatu zen arte; orduan José Manuel Tifek hartu zion txanda eta bertako zuzendari izan zen 2015 arte. Gaur egun Andoni Sierra da Andra Mari Abesbatzaren zuzendari artistikoa.

Estatuko agertoki garrantzitsuenetan eman ditu emanaldiak. Europako hainbat herrialdetan (Austria, Belgika, Frantzia, Italia eta Suitza) eta Argentinan birak eskaini ditu.

Besteak beste, Euskadiko Orkestra Sinfonikoarekin, Bilbokoarekin, Espainiako Nazionalarekin, Tenerifekoarekin, Galiziakoarekin, Scottish Chamber Orchestrarekin, Buenos Aireseko Filarmonikarekin, XVIII. mendeko orkestrarekin, Cadaquéseko Orkestrarekin, Akitaniako Bordeleko Nazionalarekin, Mahler Chamber Orchestrarekin edo Frankfurteko Irratiko Orkestra Sinfonikoarekin aritu da elkarlanean, eta zuzendari izan ditu Fr. Brüggen, E. García Asensio, O. Alonso, A. Boreyko, A. Orozco-Estrada, R. King, Ph. Pickett, J. López Cobos, C. Rizzi, A. Ros Marbá, J. Mena, V. Pablo Pérez, M. Honeck, Ph. Herreweghe edo P. Goodwin beste askoren artean.

Hemeretzi disko grabatu ditu, koru musikan genero guztiekin, operak eta zartzuelak barne, euskal musikan espezializatua badago ere. José Luis Ansorenaren eskutik 1973an Errenterian geroztik urtero egiten den Musikaste jaialdia sortu zuen. 1974an, berriz, Eresbil - Musikaren Euskal Artxiboa sortu zuen.

Euskadiko Orkestra Sinfonikoa / Orquesta Sinfónica de Euskadi

www.euskadikoorkestra.eus

La Orquesta Sinfónica de Euskadi mantiene intacto su empeño por contribuir a la difusión de la producción musical vasca y por servir de estímulo y plataforma a sus intérpretes. Por eso vuelve hoy a ponerse al servicio de la Semana de Música Vasca de Errenteria (Musikaste) en su colaboración número 24. Y lo hace por primera vez con su director titular Robert Treviño

La Orquesta Sinfónica de Euskadi cuenta con una asentada y bien estructurada actividad que le lleva a actuar de manera permanente en sus cuatro sedes de Bilbao (Palacio Euskalduna),Vitoria (Teatro Principal), San Sebastián (Auditorio Kursaal) y Pamplona (Auditorio Baluarte); a celebrar otros dos ciclos dedicados a la música de cámara y al público infantil y familiar, así como a desarrollar una intensa política discográfica centrada fundamentalmente en la producción sinfónica de compositores vascos. Toda esta actividad se planifica, desarrolla y proyecta desde su sede de Miramón, un espacio singular levantado hace 28 años. La Orquesta Sinfónica de Euskadi es hoy una formación sinfónica de referencia, tanto a nivel autonómico, con 150.000 espectadores de media por temporada, como a nivel estatal, en donde despunta con sus 7.000 personas abonadas a sus ciclos de conciertos.

Euskadiko Orkestra Sinfonikoak bere horretan jarraitzen du euskal musika-ekoizpena hedatu eta bere interpreteen pizgarri eta plataforma izatearen aldeko ahaleginean. Hori dela-eta, Errenteriako Euskal Musikaren Astearen (Musikaste) zerbitzura jartzen da gaur berriz bere, 24.enez. Oraingoan, eta lehenengo aldiz, Robert Treviño zuzendari titularrarekin.

Euskadiko Orkestra Sinfonikoak tinko eusten dio musika sinfonikoa zabaldu eta euskal musikari arreta berezia eskaintzearen bere bokazioari. Kontzertu-ziklo iraunkorrak ditu Bilbo (Euskalduna Jauregia), Gasteiz (Principal Antzokia), Donostia (Kursaal Auditorioa) eta Iruñean (Baluarte Auditorioa). Gainera, beste bi ziklo antolatzen ditu, ganbera musikaren ingurukoa bata eta haur eta familiarteko publikoari zuzendutakoa bestea. Eta horretaz gain, euskal konpositoreen ekoizpen sinfonikoan arreta berezia jartzen duen jarduera diskografiko eskerga burutzen du halaber. Jarduera guzti hau Orkestraren Miramongo egoitzan, duela 28 urte eraikitako espazio berezian diseinatu, planifikatu eta garatzen da. Euskadiko Orkestra Sinfonikoa erreferentziazko orkestra da gaur, bai erkidego mailan, denboraldiro 150.000 entzule biltzen baititu, eta baita estatu mailan ere, bere kontzertu-zikloetan abonatu diren 7000 pertsonei esker.

ROBERT TREVIÑO

Zuzendari titularra
Director Titular

www.robert-trevino.com

El director americano Robert Treviño, director titular de la Orquesta Sinfónica de Euskadi, destaca como uno de los talentos más demandados de la nueva generación. Pronto llamó la atención de David Zinman, con quien estudió como Director Asociado en el Festival y Escuela de Música de Aspen, y donde fue galardonado con el Premio James Conlon. Inmediatamente después, en 2011, Treviño fue seleccionado por James Levine para ser Director Asociado de Seiji Ozawa en el Festival de Música Tanglewood. Fue invitado por Michael Tilson Thomas y a asistir a Leif Segerstam con la Orquesta Filarmónica de Helsinki.

Ha completado su compromiso como director asociado de la Orquesta Sinfónica de Cincinnati (2011-2015) y, antes, como director asociado de la New York City Opera en el Lincoln Center (2009–2011).

En temporadas recientes Treviño ha debutado con orquestas como Munich Philharmonic Orchestra, London Philharmonic, San Francisco Symphony Orchestra, Toronto Symphony, Detroit Symphony, Dresden Philharmonic, NHK Symphony, Rundfunk Sinfonieorchester Berlin, Accademia Nazionale Di Santa Cecilia, Royal Liverpool Philharmonic, Orchestre Nationale de France, St Petersburg Philharmonic o la Orquesta Filarmónica de Montecarlo.

Entre sus próximos compromisos figuran Cleveland Orchestra, Royal Stockholm Philharmonic, HR Sinfonieorchester, Tonkuenstler Vienna, MDR Leipzig, Maggio Musicale Fiorentino, Helsinki Philharmonic, Bournemouth & City of Birmingham Symphony Orchestras. También producciones de ópera en la Washington National Opera.

Robert Treviño egungo amerikar zuzendarien artean zirraragarrienetako bat bihurtu da berehala. Oso-oso harro dago Euskadiko Orkestra Sinfonikoko zuzendari titular berria bihurtu delako. Laster piztu zuen David Zinmanen arreta; horrekin zuzendari kide gisa ikasi zuen Aspengo Zuzendaritza Jaialdi eta Musika Eskolan eta Bikaintasunari James Conlon Saria eman zioten bertan. Hortik denbora gutxira, 2011ko udan, Tanglewoodeko Musika Jaialdian Seiji Ozawaren zuzendari kide izatera gonbidatu zuen James Levinek. Halaber, Michael Tilson Thomasek harengandik maisu eskolak jasotzera gonbidatu zuen eta Leif Segertenen laguntzaile izan zen Helsinkiko Orkestra Filarmonikoan.

2011. urtetik 2015. urtera bitartean, Cincinnatiko Orkestra Sinfonikoko zuzendari elkartua izan da eta, izendapen horren aurretik, 2009.etik 2011.era, zuzendari elkartua izana zen New York City Operan (Lincoln Center).

Azken denboraldiotan, areagotuz joan dira debut garrantzitsuak: Municheko Orkestra Filarmonikoarekin, London Philharmonic, San Francisco Symphony Orchestra, Toronto Symphony, Detroit Symphony, Dresden Philharmonic, NHK Symphony, Rundfunk Sinfonieorchester Berlin, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Royal Liverpool Philharmonic, Orchestre Nationale de France, St Petersburg Philharmonic edo Monte Carloko Orkestra Filarmonikoa, beste askoren artean.

Datozen denboraldietan Cleveland Orchestra, Royal Stockholm Philharmonic, HR Sinfonieorchester, Tonkuenstler Vienna, MDR Leipzig, Maggio Musicale Fiorentino, Helsinki Philharmonic, Bournemouth eta City of Birmingham Symphony Orchestra zuzenduko ditu eta baita Washington National Opera aretoan hainbat opera ekoizpen ere.

26 maiatza mayo
larunbata sábado

Fatimako Parrokia
Parroquia de Fátima

20:30ean
20:30horas

Mª Eugenia Luc	*Jing*
Mª Luisa Ozaita	*Siciliana (sobre un tema original de Theresa von Paradis)*
Rodrigo A. de Santiago	*Tríptico de Homenajes. Suite sinfónica* *I Debussy* *II Fauré* *III Ravel*
Ramón Usandizaga	*Suite sobre motivos que tuvieron su época* *I La canción*
Beltrán Pagola	*Sinfonía nº 2 (1930)* *Primer tiempo*
Manuel Sagasti	*Misa de Réquiem* *Introito y Kyrie; Ofertorio; Dies irae*

Andra Mari Abesbatza

• Andoni Sierra, zuzendaria

Euskadiko Orkestra Sinfonikoa / Orquesta Sinfónica de Euskadi

• Robert Treviño, zuzendaria

musikagileak
compositores

Ansorena, Isidro - Ansorena, Jose Ignazio - Arzamendi, Beatriz - Boyer, Mercedes, O. P.
Carricaburu, Julie Adrienne (Mme de la Villéhélio) - Catalán, Teresa - Chacón, Emma - Donostia, P. José Antonio de
Dufourcet, Marie-Bernadette - Elberdin, Josu - Elizalde, Luis - Franco, José - Gárate, Eladia, M. C.
Gerenabarrena, Zuriñe F - Goicoechea, Vicente - González, Iker - Grever, María - Guerrero, Antonio - Guerrero, Junkal
Guridi, Jesús - Idiartborde, Anita - Íñiguez, Buenaventura - Iriarte, Fermín - Iriondo, Sabina, M. C.
Iruretagoyena, Joaquin - Labandibar, Kontxi - Larrauri, Sofía - Lorenzo de Reizábal, Margarita - Luc, Mª Eugenia
Mendizabal, Paula - Olaizola, Ignacia - Otaño, Iñaki - Ozaita, Mª Luisa - Pagola, Beltrán - Pozueta, Celestino
Ruiz de Gordoa, José Luis - Sagasti, Manuel - Salaberri, Sabin - Santiago, Rodrigo A. de - Sarasola, Xabier - Schneider, Maria
Sor Mª Concepción del Stmo. Scrto., O. S. C. - Troncoso, Arantza - Udakiola, José Mª - Ugalde, Eva - Usandizaga, Ramón
Valdés, Julio - Varas, Sara - Zubeldia, Emiliana

Iñigo Arizmendi

ANSORENA, Isidro

Nace en San Sebastián en 1892. Inició sus estudios musicales con Manuel Cendoya, organista local. Se inició en el manejo del txistu en su propio hogar, ampliando estudios con el txistulari de Tolosa Juan José Cestona, y sobre todo, con Teodoro Erauskin, txistulari de Hernani. Desde 1910 hasta 1922 ocupó el cargo de txistulari 1º de la Banda Municipal de Hernani. En 1922 se presentó y ganó las oposiciones convocadas para la plaza de Txistu de la Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián. Desarrolló en ella una enorme labor a lo largo de 40 años, recibiendo en 1962 la Medalla de Plata de la ciudad, con motivo de su jubilación. Fue uno de los impulsores y motor de la Asociación de Txistularis del País Vasco, creada en 1927, además de fabricante de txistus de ébano. Creó escuela desde su cargo de enseñanza en el Conservatorio, escribiendo el método *Txistu, ots gozoa, nola?*. Se distinguió asimismo en la grabación de discos de Txistu y es autor de más de 200 obras para este instrumento.

1892an jaio zen Donostian. Lehen musika ikasketak Manuel Cendoyarekin, tokiko organistarekin, hasi zituen. Txistua bere etxean ikasten hasi zen eta geroago Tolosako Juan José Cestonarekin ikasten jarraitu zuen, eta batez ere Teodoro Erauskinekin, Hernaniko txistulariarekin. 1910etik 1922ra Hernaniko Udal Txistulari Bandako lehen txistulari kargua bete zuen. 1922an Donostiako Udal Txistulari Bandako plazaren oposaketara aurkeztu zen eta irabazi zuen. Bertan eman zituen 40 urteetan lan handia egin zuen, eta ondorioz, 1962an, bere erretiroa zela eta, hiriaren Zilarrezko Domina eman zioten. 1927an sortu zen Euskal Herriko Txistularien Elkartearen sustatzaile eta eragile garrantzitsuenetakoa izan zen, eta horrezaz gain, ebanozko txistuak ere fabrikatzen zituen. Kontserbatorioan irakasle lanetan aritu zen, eta *Txistu, ots gozoa, nola?* metodoa idatzi zuen. Txistuko diskoen grabazioak egin zituen eta musika tresna horretarako 200 obra baino gehiago idatzi.

ANSORENA, Jose Ignazio

Nace en San Sebastián en 1953, en el seno de una familia con tradicional dedicación a la música vasca. Fue alumno de txistu de su abuelo Isidro Ansorena. Estudió en el Conservatorio de música de Donostia del que ha llegado a ser catedrático de txistu y director. Es también licenciado en Filosofía y Letras.

Ha desarrollado su labor creativa en varios campos de la cultura. Es escritor y poeta. Investigador de la tradición musical, habiendo editado el Cancionero Popular Vasco. Es fundador del trío de payasos Txirri, Mirri eta Txiribiton. Dinamizador y productor televisivo. Promotor de la primera cátedra de txistu, autor de un método progresivo para el instrumento y destacado instrumentista al frente de la Banda Municipal de Txistularis de San Sebastián. Como compositor ha escrito numerosos arreglos y composiciones propias, principalmente para txistu.

Euskal musikarekiko tradizio luzea zuen familia baten baitan jaio zen. Bere aitonaren, Isidro Ansorenaren, txistu ikasle izan zen. Donostiako Kontserbatorioan ikasi zuen, bertako txistuko katedradun eta zuzendari izan delarik. Filosofia eta Letretan lizentziatua da.

Kulturako hainbat eremutan garatu izan du bere sorkuntza jarduera. Idazlea eta poeta da. Musika tradizioaren ikertzaile gisa, Euskal Kantak kantutegia argitaratu du. Txirri, Mirri eta Txiribiton pailazo hirukotearen sortzailea da. Telebistako dinamizatzaile eta ekoizlea da. Lehen txistu katedraren sustatzailea izan zen; txisturako mailakako metodoa sortu du eta Donostiako Udal Txistu Bandaren buru instrumentista aipagarria da. Konpositore moduan, hainbat moldaketa eta obra sortu ditu, txisturako nagusiki.

ARZAMENDI, Beatriz

Nace en Mondragón, Gipuzkoa, en 1961. Inició sus estudios de violín en la academia Arrasate Musical, fundada por su padre Juan Arzamendi, continuándolos en el Conservatorio de Donostia y más adelante en Londres, con Julia Frape. Estudia asimismo composición y dirección de orquesta en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Amplía sus estudios con maestros como Luis de Pablo, Sergiu Comissiona, Antoni Ros Marbà o Sergiu Celibidache.

Compagina sus actividades de compositora y directora con la docencia, habiendo impartido clases tanto en institutos de enseñanza media como en conservatorios. Fruto de su inquietud para difundir la obra de las mujeres compositoras, ha sido promotora de un proyecto para crear una orquesta de cámara, así como ha asistido a diversos congresos, semanas y festivales como los Encuentros Iberoamericanos de Mujeres en el Arte celebrados en México.

Es autora de obras para coro, música de cámara y música orquestal, siendo sus obras estrenadas e interpretadas en diversos ciclos y festivales. Es miembro de la asociación de compositores Musikagileak.

Arrasaten (Gipuzkoa) jaio zen1961ean. Biolin ikasketak bere aitak sortutako Arrasate Musikal akademian hasi zituen. Donostiako kontserbatorioan ikasten jarraitu zuen, eta aurrerago, Londonen, Julia Fraperekin ikasi zuen. Konposizioa eta Orkestra Zuzendaritza Madrilgo Goi Mailako Kontserbatorio Errealean ikasi zituen. Ikasketak areagotu zituen Luis de Pablo, Sergiu Comissiona, Antoni Ros Marbà eta Sergiu Celibidacherekin.

Konposizio eta zuzendaritza jarduerak hezkuntza jarduerekin bateratu zituen, erdi mailako hezkuntza ikastetxeetan eta hainbat kontserbatoriotan klaseak emanez. Emakume musikagileen lanak jakitera eman nahian ganberako orkestra sortzea xede duen ekimenaren sustatzailea da. Hainbat kongresu eta jaialditan parte hartu du, Mexikon egin zen Emakumeak Artean Iberoamerikar Topaketan, esate baterako.

Abesbatza, ganbera musika eta orkestrako musika idatzi du, eta bere obrak hainbat ziklo eta jaialditan estreinatu eta interpretatu dituzte. Musikagileak elkarteko kide da.

BOYER, Mercedes

Nace en Beasain, Gipuzkoa, en 1911, marchando de niña a vivir a San Sebastián. A la edad de veintitrés años ingresa en el monasterio de las MM. Dominicas de San Sebastián, profesando en 1936 y tomando el nombre religioso de Sor Margarita de Jesús.

Fue designada cantora y directora del coro de la comunidad, estando al frente del mismo a lo largo de sesenta y un años. Su formación musical incluía además de las nociones teóricas, el estudio de canto con Mª Teresa Hernández, catedrática de canto del Conservatorio Municipal de San Sebastián y destacada directora del Coro Maitea. Recibió clases de armonía del organista Luis Urteaga.

Sus composiciones son todas de carácter religioso, poniendo en música todo el Oficio Divino, aunque su obra incluye además otros cánticos, varios de ellos con texto propio. Tras su fallecimiento el 22 de noviembre de 1995, festividad de Santa Cecilia, la comunidad dominica publicó en varios volúmenes su obra musical, que en vida firmaba como Dominicas de San Sebastián.

Beasainen jaio zen 1911n, eta oraindik haurra zela Donostiara bizitzera joan zen. 23 urte zituela Dominika mojen Donostiako komentuan sartu zen, eta 1936an botoak hartu zituenetik Sor Margarita de Jesús izenez deitu izan zioten.

Komunitateko abesbatzan abeslari izan zen, eta hirurogeita bi urtez zuzendari ere bai. Musika hezkuntzari dagokionean, oinarrizko teoria ezaguerez gain, Donostiako Udal Kontserbatorioko kantuko irakasle eta Maitea abesbatzako zuzendari zen Mª Teresa Hernándezekin ikasi zuen kantua. Luis Urteaga organistaren eskutik harmonia ikasi zuen.

Obrarik gehienak erlijiosoak izanik, mezako otoitzei musika jarri zien. Beste motako abestiak ere konposatu zituen, letrak idazteaz gain. 1995eko azaroaren 22an zendu zen, Santa Cecilia egunean, eta Dominika mojen komunitateak bere musika lanak argitaratu zituen hainbat liburukitan.

CARRICABURU, Julie Adrienne (Mme de la Villéhélio)

Nace en el castillo de Chéraute, en la región vasco-francesa de Soule, en 1827. Hija de un indiano enriquecido en México, recibió una esmerada educación, incluída la música a través del canto y el piano. Tuvo como preceptor al escritor y político Augustin Chaho. En 1843 se casó con Félix-Elisabeth-Paul le Saulnier de la Villéhélio, de Orthez.

Imbuída en el espíritu romántico de la época, se interesó por la recopilación de canciones tradicionales vascas de su entorno, publicando en 1869 una selección de 12 melodías con acompañamiento de piano llamado *Souvenir des Pyrénées*. La introducción de la publicación revela su interés por el contexto histórico y fonológico de las canciones, refleja la modalidad o las variaciones de cuarto de tono en las melodías y defiende la originalidad de las canciones vascas. Fallece el año 1898.

1827an Ipar Euskal Herrian jaio zen, Chérauteko gazteluan. Mexikon aberastu zen indiano baten alaba izanik, hezkuntza jasoa izan zuen, eta kantuaren eta pianoaren bitartez musika ikasi zuen. Augustin Chaho idazle eta politikaria izan zen bere irakaslea. 1843an Orthez-eko Félix-Elisabeth-Paul le Saulnier de la Villéhélio-rekin ezkondu zen.

Garai hartako izpiritu erromantikoak harrapatuta, bere inguruko euskal abesti tradizionalak bildu nahi izan zituen. Horrela, 1869an, pianoz lagundutako hamabi abesti hautatu zituen *Souvenir des Pyrénées* bilduma argitaratzeko. Argitalpenaren sarreran abestien inguru-giro historiko eta fonologikoari buruzko interesa azaldu zuen, eta abestien modalitatea ez ezik tonu laurden aldaketak ere adierazi zituen, euskal abestien originaltasuna defendatuz. 1898an zendu zen.

http://www.teresacatalan.com/

CATALÁN, Teresa

Nace en Pamplona en 1951. Estudia piano y composición en el Conservatorio de Pamplona con Fernando Remacha, ampliando con cursos de sociología y estética con Ramón Barce, y de composición con Agustín González Acilu, Franco Donatoni, etc. Junto con L. Pastor, J. Berrade, J. Vicent Egea y P. Larrañaga funda el colectivo de compositores "Iruñako Taldea" con el objetivo de reflexionar sobre la tradición de las vanguardias del s. XX. Ha obtenido premios de composición, recibiendo asimismo encargos de instituciones españolas y extranjeras. Su obra ha sido interpretada en destacados festivales de Alemania, Italia, Rusia, U.S.A, Argentina o Inglaterra. Miembro fundadora de la Asociación de Compositores Vasco-Navarros, desarrolla una intensa actividad como docente. Ha sido catedrática de composición e instrumentación en el Conservatorio de Zaragoza y actualmente ocupa dicha cátedra en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

En 2003 publicó su monografía *Sistemas compositivos temperados* en el siglo XX y dos años después presentó en la Universidad de Valencia la tesis *El compositor Ramón Barce en la música española del siglo XX. Análisis y edición comentada de sus escritos técnicos, estéticos y sociológicos esenciales*.

Iruñean jaio zen 1951n. Pianoa eta konposizioa Iruñeko Kontserbatorioan ikasi zituen Fernando Remacha irakaslearen eskutik. Jasotako prestakuntza ikastaroen bidez zabaldu zuen: Ramón Barcerekin soziologia eta estetika; Acilu, F. Donatoni eta abarrekin konposizioa. Luis Pastor, Jaime Berrade, J. Vicent Egea eta Patxi Larrañagarekin batera Iruñako Taldea sortu zuen. Musika garaikidea zabaltzeko ekimen ugari bultzatu ditu: jardunaldiak, konferentziak, eta abar. Konposizio sari desberdinak jaso ditu eta hainbat enkargu egin dizkiote instituzioetatik. Bere obrak musika jaialdi garrantzitsuetan eta Alemania, Italia, Errusia, AEB, Argentina edo Ingalaterra bezalako herrialdeetan entzun ahal izan dira. 1990az geroztik Zaragozako Kontserbatorioko Konposizio eta Instrumentazio katedraduna izan zen, Madrilgo Kontserbatorio Errealeko katedra lortu zuen arte. Euskal Herriko Musikagileen Elkarteko kidea da.

2003an *Sistemas compositivos temperados en el siglo XX* liburua argitaratu zuen eta bi urte geroago *El compositor Ramón Barce en la música española del siglo XX. Análisis y edición comentada de sus escritos técnicos, estéticos y sociológicos esenciales* tesia aurkeztu zuen Valentziako Unibertsitatean.

CHACÓN, Emma

Nace en Barcelona en 1886. Realizó estudios musicales en su ciudad natal, siendo discípula de Enrique Granados en perfeccionamiento de piano y de José Rivera Miró en armonía, contrapunto, fuga y composición. Desarrolló una temprana carrera como pianista. A partir de 1912 desarrolla su actividad musical en Bilbao, especialmente como compositora.

Es autora de un buen número de obras para piano, canto y piano, además de música de cámara, música religiosa, así como de la opereta en tres actos *La Jaula de oro*. Publicó sus obras como autoediciones bajo el nombre de Ediciones Impulso. Fallece en Bilbao en 1972.

Bartzelonan jaio zen, 1886an. Musika ikasketak bere jaioterrian egin zituen. Pianoa jotzen hobetzeko ikasketak Enrique Granadosekin egin zituen, eta harmonia, kontrapuntu, fuga eta konposiziokoak José Rivera Miró-rekin. Piano-jotzaile moduan gazte hasi zen. 1912az geroztik musika jarduera Bilbon jorratu zuen, konpositore moduan bereziki.

Pianorako, ahots eta pianorako, ganberarako eta musika erlijiosorako obra asko egin zituen, baita *La Jaula de oro* 3 ekitaldiko opereta ere. Impulso argitaletxearen izenarekin kaleratu zituen bere auto-ekoizpenak. Bilbon hil zen, 1972an.

AITA DONOSTIA

Nació en 1886 en San Sebastián. Su nombre laico era José Gonzalo Zulaica Arregui. Merced a la gran tarea que realizó desde su juventud por la música vasca, pasó a ser nominado popularmente “Aita Donostia”. Tuvo como primer maestro de composición a Ismael Echazarra, durante su estancia de estudiante en el Colegio de Lecároz. Continuó estudios con Bernardo de Gabiola en San Sebastián y con Adrià Esquerrá en Barcelona.

En 1920 y 1921 estudió en París con Eugène Cools, quien dejó en él una gran huella. Aunque prestó una atención especial a la composición de música sacra con una técnica depurada y moderna, se popularizaron más sus partituras orfeónicas vascas y sus *Preludios Vascos* para piano.

Sus trabajos etnomusicológicos le convirtieron en un profundo expositor de teorías sobre el folklore vasco y otros temas musicológicos. Su Obra Musical ocupa doce tomos editados y su Obra Literario-Musical abarca nueve tomos, en los que está incluído su *Cancionero Vasco*. Su patrimonio musical abarca todos los géneros y entre ellos compuso muchas partituras de lied en catalán, castellano, francés y euskera. Falleció en Lecároz en 1956.

Donostian jaio zen 1886an. José Gonzalo Zulaika Arregi zen bere izen laikoa. Oso gaztetatik euskal musikaren alde burutu zuen lan itzela zela medio, guztiek “Aita Donostia” deitzen zioten. Ismael Echazarra izan zen bere lehenengo irakaslea Lekarozeko Ikastetxean. Bernardo de Gabiolarekin Donostian eta Adrià Esquerrá-rekin Bartzelonan sakondu zituen ikasketak.

1920an eta 1921ean, beregan eragin handia izan zuen Eugène Coolsekin ikasi zuen Parisen. Teknika zaindu eta modernoz musika sakratuari arreta berezia eskaini bazion ere, orfeoirako euskal musikak eta pianorako *Euskal Preludioek* izan zuten arrakastarik handiena.

Euskal folklorearen eta beste hainbat gairen erakusle handi bihurtu zen bere lan etnomusikologikoengatik. Bere musika-lanen hamabi ale argitaratu dira eta musika- eta literatur-lanen beste 9 ale, horien artean *Cancionero vasco* bilduma. Genero guztietako musika-lanak idatzi ditu eta horien artean Lied-partitura ugari sortu zituen katalanez, gaztelaniaz, frantsesez eta euskaraz. Lekarozen hil zen 1956. urtean.

DUFOURCET HAKIM, Marie-Bernadette

Nace en Bayona, Lapurdi, en el seno de una familia franco-española de pintores, poetas y músicos. Su formación musical se especializa en el órgano, habiendo estudiado con S. Landale, M-Cl. Alain y J. Langlais, así como con R. Falcinelli en el CNSM de Paris, y en el Trinity College of Music de Londres. Ha sido galardonada con premios en los concursos internacionales de órgano de Rennes, St. Albans, Beauvais o Chartres, siendo titular honoraria del órgano Cavaillé-Coll de la iglesia Notre-Dame-des-Champs de París. Desarrolla una intensa actividad como intérprete, como lo avala su participación en diez discos.

Es Doctora por la Sorbona, ejerciendo la docencia en la Universidad de Bordeaux-Montaigne desde 1992, así como en el Pôle d'Enseignement Supérieur de Musique et Danse-Bordeaux/Aquitaine, y ha sido profesora invitada en la Universidad Autónoma de Madrid. Fruto de sus investigaciones, ha publicado un importante número de artículos, y participado y dirigido diversos grupos de investigación.

Como compositora su obra creativa se centra en la música para órgano.

Baionan jaio zen (Lapurdi), pintura, poesia eta musikarako zaletasun handia zuen familia batean. Musika ikasi zuen eta organoan espezializatu zen. Hauek izan dira bere irakasleetako batzuk: S. Landale, M-Cl. Alain, J. Langlais eta R. Falcinelli. Pariseko CNSMn eta Londreseko Trinity College of Music-en ikasi zuen. Rennes, St. Albans edo Beauvais oo Chartres-eko nazioarteko organo lehiaketetan sariak jaso zituen eta Pariseko Notre-Dame-des-Champs elizako Cavaillé-Coll organoko ohorezko titularra izan zen. Interprete gisa ibilbide oparoa izan zuen eta horren adierazgarri dira grabatu zituen hamar diskoak.

Sorbonak doktore izendatu zuen, eta 1992az geroztik Bordeaux-Montaigne-ko unibertsitateko irakaslea da, eta Bordele/Akitaniako goi-mailako musika eta dantza zentroko irakaslea ere bai. Madrilgo Unibertsitate Autonomoak irakasle bezala gonbidatu izan du. Ikerketa asko egin ditu eta, ondorioz, artikulu ugari argitaratu ditu; hainbat ikerketa taldetan parte hartzeaz gain, zuzendu ere zuzendu ditu.

Konposizioari dagokionean, organorako lanak egin ditu.

http://elberdin.com/

ELBERDIN, Josu

Nace en Pasaia (Gipuzkoa) en 1976. Ha realizado estudios de piano, canto y armonía. Es también Diplomado Social por la UPV. Se dedica profesionalmente a la enseñanza musical en la Escuela Municipal de Música de Pasaia, a la dirección de varios coros, y es organista de la parroquia de Nª Sra. del Carmen en Trintxerpe (Gipuzkoa).

Imparte de forma regular cursos relacionados con la música coral infantil. Ha obtenido premios en diversos concursos corales y ha recibido encargos tanto del Certamen de Masas Corales de Tolosa como de un progresivo número de corales de diversos países. Si bien su música está centrada en el ámbito infantil, y en general en la música coral, cuenta también con una importante producción de obras de carácter sinfónico, pop-rock o instrumental.

1976an jaio zen Pasaian (Gipuzkoa). Pianoa, kantua eta harmonia ikasi ditu. Gizarte Diplomatua da EHUn. Pasaiako udal musika eskolan musika irakasten du, hainbat abesbatza zuzentzen ditu eta Trintxerpeko (Gipuzkoa) Karmengo Ama parrokiako organista da.

Haurren koru musikaren inguruko ikastaroak eskaini izan ditu. Hainbat abesbatza lehiaketatan sari ugari lortu ditu eta Tolosako Abesbatzen Lehiaketarako enkarguak jaso izan ditu, bai eta hainbat herrialdetako abesbatzenak ere. Bere jarduera haurrentzako musikan eta, bereziki, abesbatzentzako musikan oinarritzen bada ere, musika sinfoniko, pop-rock edo musika instrumental generoetako obra ugari idatzi ditu.

ELIZALDE, Luis

Nace en Sangüesa en 1940. Inicia sus estudios musicales con el organista local Estanislao Goñi. Cursa piano en el Conservatorio de Donostia con el profesor Iraola. En el Instituto Pontificio de Música Sacra de Roma obtiene el diploma de Órgano; estudia composición con Domenico Bartolucci y musicología con H. Anglés. Posteriormente estudia clave con Genoveva Gálvez en Madrid e interpretación de música antigua en Innsbruck y Pistoia (Italia). Ha sido director de Tesoro Sacro Musical y Melodías, así como de la Escuela Superior de Música Sacra y de Pedagogía Musical de Madrid (1970-1985), donde ha impartido clases de órgano. Sacerdote claretiano, en 1986 se traslada a la misión que la orden tiene al Norte de Potosí en Bolivia. A su regreso fija su residencia en Donostia y es coadjutor en la Iglesia de San Ignacio de la ciudad.

Ha desarrollado una intensa actividad como concertista de órgano y compositor. Es autor de numerosas obras religiosas, canciones y armonizaciones de melodías vascas, asturianas y bolivianas. Entre su obra destaca la *Misa Andina*, composición basada en el folklore autóctono boliviano. Es importante su aportación en el ámbito de la pedagogía musical, gracias a sus métodos, escritos y conferencias. En este ámbito destacan sus publicaciones *Haurrak jo txistua* (1979), *Canto Escolar: material pedagógico para la formación musical en la E.G.B. basado en el folklore español* (3 vol., 1979) y *Pedagogía del canto escolar: apuntes para el profesor* (3 vol., 1980).

Zangozan jaio zen 1940an. Estanislao Goñi herriko organistarekin hasi zen musika ikasten eta ondoren Donostiako Kontserbatorioan pianoko ikasketak egin zituen Iraolarekin. Erromako Musika Sakratuko Institutu Pontifizioan Organoan diplomatu zen; D. Bartoluccirekin konposizioa eta H. Anglésekin musikologia ere ikasi zituen. Geroago, Madrilen klabea landu zuen Genoveva Gálvez-ekin, bai eta antzinako musikaren interpretazioa ere Innsbruck eta Pistoian (Italia). Tesoro Sacro Musical eta Melodias aldizkarien zuzendaria izan zen. Musika Sakratua eta Pedagogia Musikaleko Goi Mailako Ikastetxeko zuzendaria eta organo irakaslea izan zen. Apaiz klaretarra izanik, 1986an Potosí Iparraldean daukaten misio lekura joan zen bizitzera. Handik itzuli zenean Donostian finkatu zuen bere egoitza eta San Inazio Elizako apaiz lagunkidea da.

Obra erlijioso asko idatzi zituen, baita abestiak eta doinu desberdinetan oinarritutako harmonizazioak, *Misa Andina* obra aipa dezakegu, Bolibiako folklorean oinarritutakoa. Bestalde, musikaren pedagogia arloan, metodo, idatzi eta konferentzia ugari egin ditu, tartean *Haurrak jo txitua* (1979), *Canto Escolar: material pedagógico para la formación musical en la E.G.B. basado en el folklore español* (3 bol., 1979) edo *Pedagogía del canto escolar: apuntes para el profesor*.

FRANCO RIBATE, José

Nació en Cariñena (Aragón) en 1878. Estudió armonía y composición con Ramón Borobia en Zaragoza, además del clarinete. Logró por oposición el cargo de Director de la Banda de Bermeo en 1902, compatibilizándolo con el de la Banda Municipal de Irún, que logra en 1915, y el de la Banda Municipal de Bilbao, en 1918. Fue durante treinta años profesor del conservatorio vizcaíno. Como compositor logró repetidos premios: en 1910 el Premio en las Fiestas Euskaras con el pasacalle *Euskal-erriko kantak* y, en 1917, el convocado por la revista *Música* de Madrid, con su obra *Arrantzaliak*. Es principalmente autor de composiciones para banda. Falleció en Bilbao el año 1951.

Cariñenan jaio zen (Aragoi), 1878an. Ramón Borobia-rekin ikasi zituen harmonia eta konposizioa Zaragozan, eta baita klarinetea ere. Bermeoko Bandaren Zuzendaritza lortu zuen oposizio lehiaketan 1902an. Horretaz gain, 1915ean Irungo Bandako Zuzendaritza eta 1918an Bilboko Udal Bandarena ere lortu zituen, eta denetan aldi berean aritu zen. Hogeita hamar urtean Bizkaiko Kontserbatorioan irakasle izan zen. Musikagile lanetan sari asko irabazi zituen, besteak beste, Euskal Jaietako Saria 1910ean, *Euskal-erriko kantak* kalejirarekin, eta 1917an Madrileko *Música* aldizkariak antolatuko saria, *Arrantzaliak* lanarekin. Bandarako musika asko ere egin zuen. Bilbon hil zen 1951n.

GÁRATE, Eladia

Nace en Placencia de las Armas, Gipuzkoa, en 1908. Profesa en la Congregación Hermanas Mercedarias de la Caridad, con el nombre religioso de Sor Eladia de Jesús. Perteneció sucesivamente a las residencias que tiene la Orden en Linares, Guadarrama, Madrid y Mondragón, tras la que se trasladó al Colegio del Sagrado Corazón que tiene la Orden en la República de Santo Domingo. Regresa el año 1955, permaneciendo primero en el colegio de Eibar y finalmente en Ejea de los Caballeros.

En todos sus destinos desarrolló sus destacadas capacidades musicales. Como compositora, tres de sus composiciones religiosas han sido editadas en la recopilación de partituras *Cancionero religioso*, editado en 1965 con ocasión del cincuentenario del Noviciado de Zumarraga, estando las partituras fechadas entre 1958 y 1962. Fallece en Ejea de los Caballeros el año 1986.

Soraluzen jaio zen 1908an. Karitatearen Mesedeetako Ahizpen kongregazioan egin zituen botoak eta Sor Eladia de Jesús eliza-izena hartu zuen. Ordenak Linaresen, Guadarraman, Madrilen eta Arrasaten dituen egoitzetan egon zen, eta handik Santo Domingoko Jesusen Bihotza ikastetxera joan zen. 1955ean itzuli zenean, Eibarko ikastetxera joan zen eta handik Ejea de los Caballerosera.

Egondako leku guztietan bere musika gaitasun aipagarriak garatu izan zituen. 1965ean Zumarragako nobiziotegiaren berrogeita hamargarren urtemuga zela eta, *Cancionero religioso* partituren bilduma argitaratu zen, eta bertan bere hiru obra jaso ziren. Partiturak 1958 eta 1962 bitartean idatzi zituen. Ejea de los Caballerosen zendu zen 1986an.

http://zfgerenabarrena.com/

GERENABARRENA, Zuriñe F.

Nacida en Vitoria-Gasteiz en 1965, realiza los estudios de composición con C. Bernaola en el Conservatorio Jesús Guridi de Vitoria-Gasteiz y con Franco Donatoni en la Scuola Civica de Milán.

Compositora versátil, ha trabajado como orquestadora de películas, y cuenta con obras que van desde encargos para solista, orquesta sinfónica, teatro o electroacústica, hasta proyectos multidisciplinares. Recibe encargos y ayudas para la escritura de obras que son programadas en festivales y escenarios de diversos países de Europa así como en Japón, México y EEUU. Ha sido artista residente en Tokyo Wonder Site (Japón); VICC-Visby (Suecia); USF/Verfet, Bergen (Noruega) y en el Laboratorio LEC, Lisboa.

Combina la creación con la enseñanza de Armonía y Contrapunto en la especialidad de Composición en MUSIKENE-Centro Superior de Música del País Vasco.

Gasteizen jaio zen 1965ean. Konposizio ikasketak Gasteizko Jesús Guridi Kontserbatorioan egin zituen, eta Milango Scuola Civica-n Franco Donatonirekin.

Era askotako musika konposatu izan du, zinemarako musika orkestratzeko lanetan hasi zen, eta enkargu ugari jaso izan ditu bakarlarirako, orkestra sinfonikorako, antzerkirako, bai eta erabilera anitzetako ekimen elektro-akustikoetarako ere. Enkarguak eta laguntzak jasotzen ditu eta bere obrak Europan, Japonian, Mexikon eta Estatu Batuetako hainbat jaialdi eta eszenatoki ezberdinetan interpretatuak izan dira. Artista egoiliarra da Tokyo Wonder Site-n (Japonia); CIVV-Visby-n (Suezia); USF/ Verfet-en, Bergen (Norvegia) eta LEC Laborategian, Lisboan.

Sorkuntza irakaskuntzarekin bateratzen ditu; MUSIKENE – Euskal Herriko Goi-Mailako Musika Ikastegiko Harmonia eta Kontrapuntuko irakasle da, konposizioko espezialitatean.

GOICOECHEA, Vicente

Nace en Ibarra de Aramayona (Álava) en 1854. Estudió piano al mismo tiempo que cursaba los estudios universitarios. En 1881 obtuvo el título de notario. Más tarde, sintiéndose llamado al sacerdocio, cursó toda la carrera eclesiástica en el Seminario de Valladolid. En 1890 obtuvo, mediante oposiciones, el cargo de maestro de capilla de la Catedral de dicha ciudad. Su único maestro fue F. Gorriti, con quien estudió contrapunto y fuga.

Goicoechea consiguió educar con esmero a la Capilla de la Catedral, que regentó hasta 1915, y para la cual compuso la mayor parte de sus obras. Fundó además el *Orfeón Vasco-Navarro*, integrado por valiosos elementos entre los estudiantes vascos de derecho y medicina.

Es autor fundamentalmente de música religiosa, entre otras de un apreciado *Christus factus est*, varias misas y una última de réquiem póstuma. Fallece en Valladolid el año 1916.

Aramaioko (Araba) Ibarran jaio zen 1854. urtean. Pianoko ikasketak burutu zituen unibertsitatekoekin batera. 1881ean notario titulua eskuratu zuen. Geroago, apaiz izateko ikasketa guztiak egin zituen Valladolideko Apaizgaitegian. 1890ean, bertako katedraleko kapera maisu plaza atera zuen lehiaketa bidez. Irakasle bakarra izan zuen, F. Gorriti, eta berarekin ikasi zituen kontrapuntua eta fuga.

Fintasun handiz hezi zuen Katedraleko Kapera eta beretzat idatzi zituen musika-lan gehienak. 1915 arte izan zen bertako maisua. "Orfeón Vasco-Navarro" sortu zuen euskal ikasleekin.

Hauek dira bere musika-lanik garrantzitsuenak: *Miserere y Vexilla Regis*, koru eta bandarako; *Himno al Sagrado Corazón*, sei ahots eta orkestra; *Mandatum*; bere lehen etapako Villancicos; *Christus factus est*; *Miserere*; *Te Deum laudamus*; *Salve Regina* (Aramaioko herriari eskainia); *Himno a San Francisco*; *Jerusalem*; hainbat meza eta hil ondorengo *Requiem meza*. Valladoliden hil zen 1916. urtean.

GONZÁLEZ, Iker

Doctor en Química por la Universidad del País Vasco. Recibe los primeros conocimientos musicales de su madre, Miren Tere Cobeaga. Por otro lado, recibe los fundamentos para tocar el órgano de manos de Mari Carmen Azpeitia y Esteban Elizondo. Como organista, durante el 2010 participó en dos conciertos ofrecidos en Elche y en Zumaia. En el Festival Musical de Zumaia ha ofrecido diversas charlas en temas tales como Ciencia y Música, Cine y Música y La ópera.

Tras recibir los fundamentos de la armonía de manos de Asentxio Elustondo, se puede considerar que su aprendizaje ha sido autodidacta. Ha realizado obras y arreglos para diversos grupos musicales de Zumaia (Coro Gabon, Beheko Plaza Abesbatza, Zumaiako Udal Musika Banda y San Pedro Abesbatza); asimismo ha compuesto obras para el Coro Parroquial de Itziar y para Landarbaso Abesbatza de Errenteria. Cabe destacar que en el 2013, dentro del programa de ayudas a la creación coral de la Federación de Coros de Gipuzkoa, se estrenó la obra *Itxaso ta Eguzkia*, por parte de San Pedro Abesbatza.

Euskal Herriko Unibertsitatetik Kimikan doktorea. Musika ikasketak Miren Tere Cobeagarekin hasi zituen, bere amarekin. Organoa jotzeko oinarriak, berriz, Mari Carmen Azpeitia eta Esteban Elizondorengandik jaso ditu. Organo-jole bezala 2010an Elxen eta Zumaian antolatutako bi kontzertutan parte hartu zuen. Zumaiako Musika Jaialdian, berriz, azken urteetan hitzaldi ezberdinak eskaini ditu zientzia eta musika, zinea eta musika, eta opera gaien inguruan.

Asentxio Elustondorekin harmoniaren oinarriak ikasirik, hortik aurrera bere prestaketa autodidakta izan dela esan daiteke. Hainbat obra eta moldaketa idatzi ditu Zumaiako musika talde ezberdinentzat (Gabon Korua, Beheko Plaza, Zumaiako Udal Musika Banda eta San Pedro Abesbatza); baita Itziarko Parrokiko Abesbatzarentzat eta Errenteriako Landarbaso Abesbatzarentzat ere. Aipatzekoa da 2013an Gipuzkoako Abesbatzen Federazioak duen Sorkuntza Koralerako Laguntzak programaren baitan *Itxaso ta eguzkia* obra estreinatu zuela San Pedro Abesbatzarekin.

Tanto dicha obra como *Ama Lur*, escrita sobre textos de Bitoriano Gandiaga, se encuentran en el disco que bajo el título *Suite* grabaron Zumaiako Udal Musika Banda y San Pedro Abesbatza durante el 2013.

Obra hau eta Bitoriano Gandiagaren hitzen gainean idatzitako *Ama Lur* obra 2013an Zumaiako Udal Musika Bandak eta San Pedro Abesbatzak grabaturiko *Suite diskoan* aurki daitezke.

GREVER, María

Compositora mexicana autora de más de 800 canciones populares, María Grever es el nombre artístico de María Joaquina de la Portilla Torres, nacida en la localidad de León, Guanajuato, en 1885. De padre sevillano, viajó siendo niña por Europa, donde al parecer recibió clases de música de Claude Debussy y Franz Lehár, entre otros. En 1906 contrajo matrimonio en México con León Augusto Grever. En 1916 se trasladan a Nueva York, donde trabajó para la Paramount y la 20th Century Fox como encargada de musicalizar películas. Grabó dos discos como cantante y comenzó a componer canciones que fueron interpretadas por destacados cantantes de la época. Fue asimismo empresaria, representante de artistas y directora de orquesta. Falleció en Nueva York el año 1951.

María Grever da, María Joaquina de la Portilla Torresen izen artistikoa. 800 abesti baino gehiago idatzi zituen musikagile mexikarra León-en (Guanajuato estatua) jaio zen 1885ean. Bere aita Sevillakoa zen, eta haurra zela Europa osoan zehar bidaiatu zuen, eta beste batzuen artean Claude Debussy eta Franz Lehár-ekin klaseak jaso zituen. 1906an León Augusto Greverrekin ezkondu zen Mexikon. 1916an New Yorkera joan ziren, eta bertan, Paramount eta 20th Century Fox-erako lan egin zuen filmei musika jartzen. Bi disko grabatu zituen abeslari gisa eta garai hartako abeslari garrantzitsuenentzat ere obrak konposatu zituen. 1951n New Yorken zendu zen.

GUERRERO, Antonio

Músico y compositor nacido en la localidad navarra de Sangüesa. Cursa estudios elementales de música en el Conservatorio Juan Francés de Iribarren de dicha localidad para, posteriormente, trasladarse al Conservatorio Superior de Música Pablo Sarasate de Pamplona, donde obtiene los títulos de Lenguaje Musical, Piano y Clarinete, con matrícula de honor en diferentes asignaturas. Más tarde se traslada al Conservatorio Superior de Música de San Sebastián, donde obtiene el título de Profesor Superior de Pedagogía Musical. Actualmente es profesor de Lenguaje Musical e instrumento en distintas localidades, labor que compagina con la interpretación (organista titular de la Basílica de Javier, pianista acompañante de la Coral Nora de Sangüesa) y la composición. De esta última faceta destacaremos que posee multitud de obras vocales e instrumentales que son interpretadas tanto en el ámbito nacional como internacional.

Zangozan (Nafarroa) jaio zen musikari eta musikagile hau. Bertako Juan Francés de Iribarren Kontserbatorioan hasi zituen musika ikasketak, eta aurrerago Iruñeko Pablo Sarasate Goi-Mailako Musika Kontserbatoriora joan zen Musika Lengoaia, Pianoa eta Klarinete ikasketak egitera. Guztietan ohorezko matrikula eskuratu zuen. Gero, Donostiako Goi Mailako Musika Kontserbatoriora joan zen, eta bertan Musika Pedagogiako Goi Mailako Irakasle titulua erdietsi zuen. Egun, hainbat herritan Musika Lengoaia eta Musika Tresnak ikasgaietako irakaslea da. Interpretazioari dagokionean, Xabierreko basilikako organista titularra ezezik, Zangozako Nora abesba-tzako pianista laguntzailea era bada. Konposizioari dagokionean, ahots eta instrumenturako obra ugari konposatu ditu eta nazioarte eta estatu mailan interpretatu dira.

http://junkalguerrero.wordpress.com/

GUERRERO, Junkal

Nacida en Andoain, Gipuzkoa, en 1968. Es titulada superior en Solfeo, Piano, Clave, Pedagogía Musical y Dirección de Coros por el Conservatorio Superior de San Sebastián. La experiencia vivida desde 1995 a 2007 como componente de KCK bajo la dirección de Javier Busto ha dejado una huella imborrable en su formación y trayectoria coral. Actualmente, compagina su labor docente como profesora de piano en el Conservatorio Profesional Francisco Escudero, con la dirección y composición coral. Es directora de Luberri Abesbatza desde 2008 y de Loinatz Abesbatza desde el 2012. Su obra *Bi bihotz* fue obra obligada del Certamen Coral Infantil de Tolosa 2007 y *Kalera gazteak* del de 2011. Ha escrito por encargo para Kantika Korala, Landarbaso Abesbatza, Ganbara Txiki abesbatza, Unanue kamara korala… Sus obras son editadas en www.cm-ediciones.com.

Andoainen jaio zen 1968an. Donostiako Kontserbatorioan Solfeo, Piano, Klabe, Musikaren Pedagogia eta Koru Zuzendaritza ikasketak egin zituen. 1995etik 2007ra Javier Bustoren zuzendaritzapean KCK-ko kide izateak eragin handia izan zuen formazioko nahiz koruko ibilbidean. Gaur egun, Donostiako Francisco Escudero Kontserbatorio Profesionalean pianoko irakasle da, eta zeregin hori zuzendaritza eta korurako konposizio lanekin uztartzen du. 2008tik Luberri Abesbatzako zuzendaria da, eta 2012tik Loinatz Abesbatzakoa. Berak sortutako *Bi bihotz* lana, 2007ko Tolosako Haur Abesbatzen Lehiaketan derrigorrezkoa izan zen, eta *Kalera gazteak* 2011koan. Kantika Korala, Landarbaso Abesbatza, Ganbara Txiki abesbatza eta Unanue kamara koralerako obrak sortu ditu enkarguz. Bere obrak www.cm-ediciones.com webgunean argitaratzen ditu.

GURIDI, Jesús

Nació en 1886 en Vitoria-Gasteiz. Hizo sus primeros estudios musicales en Madrid. Los continuó en Bilbao con Sáinz Basabe y amplió en la Schola Cantorum de París con Vincent d'Indy y, más tarde, en Bruselas con Joseph Jongen y Colonia con Otto Neitzel. Desde 1912 fue director de la Sociedad Coral de Bilbao e inició una brillante etapa de compositor, escribiendo en todos los géneros: música religiosa, para coros, órgano, orfeónica, música de cámara (dos cuartetos de cuerda), sinfónica (*Sinfonía Pirenaica, Homenaje a Walt Disney*), lírica (*Mirentxu, Amaya, El Caserío, Mari-Eli, Peñamariana…*), música de cine, etc. En 1939 fijó su residencia en Madrid. Desempeñó la cátedra de órgano en el Real Conservatorio, del que fue director desde 1956 hasta su muerte en 1961.

Gasteizen jaio zen, 1986an. Madrilen burutu zituen musika-ikasketak. Bilbon jarraitu zituen Sáinz Basaberekin, eta Pariseko Schola Cantorumen, Vincent d´Indyrekin; Bruselan, Joseph Jongenekin eta Kolonian Otto Neitzelekin sakondu zituen. 1912az geroztik, Bilboko Koru Elkarteko zuzendaria izan zen eta musikagile etapa oparoari ekin zion musika genero guztiak landuz: koruentzako musika erlijiosoa, organorako musika, orfeoirako musika, ganbera-musika (harizko laukote bi), musika sinfonikoa (*Sinfonia Pirenaica, Homenaje a Walt Disney*), lirikoa (*Mirentxu, Amaia, El Caserío, Mari-Eli, Peñamariana...*), zinerako musika, etab... 1939an, Madrila joan zen bizitzera. Organo Katedraduna izan zen Madrileko Goi-mailako Kontserbatorioan, eta 1956az geroztik bertako zuzendaria, 1961ean zendu zen arte.

IDIARTBORDE, Anita

Nace en Rosario, Argentina, en 1891. Desconocemos por el momento detalles de su etapa formativa y profesional. Se casó con Henri Bringuet, publicando sus composiciones como A. Bringuet-Idiartborde.

Es autora de música de cámara (piano, violonchelo y piano, quinteto) así como de música orquestal, con títulos como *Symphonie Atlantique (épopée colombienne)*, *Sinfonía Argentina o el ballet en dos cuadros Guipuzcoa*.

Tras pedir el parecer del P. Donostia, depositó el año 1943 su legado musical en el Museo Vasco de Bayona. Estaba terminando en esa época el borrador de orquesta de *Histoire de Roland*, figurando en su legado como opus 28, *Simple histoire de Roland*. Fallece circunstancialmente en Cannes, en una visita a sus hijos, el año 1943.

Rosarion (Argentina) jaio zen 1891n. Ez dugu bere ibilbide profesionalari edo ikasketei buruzko informaziorik. Henri Bringuet-ekin ezkondu zen eta bere argitalpenak A. Bringuet-Idiartborde izenarekin sinatzen zituen.

Ganberarako musika idatzi zuen (piano, biolontxelo eta piano, boskote) baita orkestrarako musika ere. Horren adibide dira *Symphonie Atlantique (épopée colombienne), Sinfonía Argentina edo Guipuzcoa* izeneko bi koadrotako balleta.

Aita Donostiari galdetu ostean, bere musika ondarea Baionako euskal museoan utzi zuen. Garai hartan *Histoire de Roland*-en orkestrarako zirriborroa amaitzen ari zen. Bat-batean hil zen Cannes-en, bere seme-alabak ikustera joan zen batean.

ÍÑIGUEZ, Buenaventura

Nace en Sangüesa, Navarra, en 1840. Tras recibir las primeras nociones de música de la mano del organista Evaristo Vallejos, ingresó con once años en las Escuelas Pías de Sos del Rey Católico.

En el seminario de Tudela estudió Filosofía, revelándose ya como un destacado organista y autor de sus primeras misas. A la edad de dieciocho años amplía los conocimientos de armonía y composición en Pamplona con Damián Sanz, organista de la catedral. Continúa sus estudios en Jaca, donde es nombrado profesor de música y director de la Schola Cantorum del Seminario. Tras ser ordenado sacerdote se traslada a Madrid, donde estudia órgano con Román Jiménez, armonía con José Aranguren y composición con Hilarión Eslava. En 1865 gana por oposición la plaza de primer organista de la catedral de Sevilla. Ganó una merecida fama como organista, siendo un gran improvisador.

Zangozan (Nafarroa) jaio zen 1940an. Lehen musika ikasketak Evaristo Vallejosen eskutik jaso zituen, eta hamaika urterekin Sos del Rey Católico-ko eskolapioetan sartu zen.

Tuterako seminarioan Filosofia ikasi zuen, eta ordurako organista nabarmena zen, eta lehen mezak ere idatzi zituen. Hemezortzi urterekin Harmonia eta Konposizioa ikasi zuen Damián Sanz-ekin, katedraleko organistarekin, Iruñean. Ikasketak Jacan jarraitu zituen, eta musika irakasle izendatzeaz gain, Seminarioko Schola Cantorum-eko zuzendari ere izendatu zuten. Apaiztu ostean Madrilera joan zen eta bertan Organoa ikasi zuen Román Jiménezekin, Harmonia José Arangurenekin eta Konposizioa Hilarión Eslavarekin. 1865ean Sevillako katedraleko lehen organista plaza oposizioz irabazi zuen. Organista moduan oso famatu egin zen, oso inprobisatzaile ona baitzen.

Su obra como compositor se centra en el órgano, siendo autor de la colección *El misal y el breviario del organista*, publicado en 1882 en 6 vols. Es igualmente autor de numerosas obras vocales religiosas, así como de música para piano y para txistu, entre otras obras. Como pedagogo es autor del *Método para el estudio del órgano* (1871), *Método completo de canto llano* (1871), *Tratado de los géneros y Nociones históricas de la música*. Fallece en Sevilla en 1902.

Konposizioari dagokionean, organorako obrak idatzi zituen batez ere; 1882an 6 liburukitako *El misal y el brevario del organista* lana argitaratu zuen. Ahots-musika erlijioso asko idatzi zuen, baita piano eta txisturako obrak ere. Pedagogiari dagokionean, honako lanak argitaratu zituen: *Método para el estudio del órgano* (1871), *Método completo de canto llano* (1871), *Tratado de los géneros y nociones históricas de la música*. 1902an Sevillan zendu zen.

IRIARTE, Fermín

Nace en Zugarramurdi, Navarra. Sus primeros estudios musicales los realiza con F. Lazkano en Hondarribia, terminando los cursos de armonía con Lorenzo Ondarra. Desde los diecinueve años su afición musical se centra en la dirección de coros y el canto. Juan Eraso en Pamplona y Ramón Regidor en Madrid son sus profesores. Siendo componente del Coro Nacional, conoce a directores como Odón Alonso, José María Franco o Teo Alcántara, entre otros. Ha cantado y aprendido con Juan Eraso y José Luis Ansorena.

Funda la Coral Nora Abesbatza de Sangüesa (1968-2011), y también funda y dirige actualmente el Coro San Fermín Abesbatza (1976) y el Coro San Fermín Ikastolako Abesbatza (2005).

Con estas tres agrupaciones corales ha ofrecido numerosos conciertos en Navarra y en el resto del estado. Como miembro de Pueri Cantores, acude a Roma, Bruselas, París, Lecco y Salamanca. Como miembro de Europa Cantat, ha estado en Lucerna (Suiza), Linz (Austria) y Barcelona.

Fue miembro del Consejo Navarro de la Cultura (1987-1991); ha sido Presidente de la Federación Navarra de Coros; es miembro del jurado de Euskal Kantu Txapelketea, ha sido profesor de Historia de la Música en San Fermín Ikastola. Como compositor ha sido premiado en varios concursos. Ha escrito textos propios, y ha usado otros de autores importantes: Xalbador, P. Perurena, X. Lete, J. Artze, D. Iribarren, G. A. Bécquer, entre otros.

Zugarramurdin (Nafarroa) jaio zen. Lehen musika ikasketak F. Lazkanorekin Hondarribian hasi zituen, eta harmonia ikasketak L. Ondarrarekin amaitu zituen. Hemeretzi urte zituenetik, koruen zuzendaritzarako eta kanturako zaletasuna azaldu zuen. J. Eraso, Iruñean, eta R. Regidor, Madrilen, izan zituen irakasle. Koru Nazionalean parte hartu izanak O. Alonso, J.M. Franco edo T. Alcántara zuzendariak ezagutzeko aukera eman zion; J. Eraso eta J.L. Ansorenarekin ere abestu izan zuen.

Honako hiru abesbatza hauek sortu zituen: Zangozako Nora abesbatza (1968an), San Fermin abesbatza (1976an) eta San Fermin Ikastolako abesbatza (2005ean).

Hiru abesbatza horiekin kontzertu ugari eskaini izan zituen, Nafarroan ez ezik, estatu osoan ere. Pueri Cantores-eko edo Europa Cantat-eko kide bezala, Europan zehar topaguneetan parte hartu zuen. Bere zuzendaritzapean bederatzi disko argitaratu dira.

Nafarroako Kultura Kontseiluko kide izan zen (1987-91); Nafarroako Abesbatzen Federazioko Lehendakaria; Euskal Kantu Txapelketako ohiko epailea da, eta San Fermin Ikastolan Musikaren Historiako irakaslea da. Izendapen ugari eta konposizio lehiaketa askotan sariak jaso izan ditu. Testu propioak idatzi ditu eta beste poeten testuak ere erabili ditu, adibidez: Xalbador, P. Perurena, X. Lete, J. Artze, D. Iribarren, edo G. A. Bécquer.

IRIONDO, Sabina

Nace en Mondragón (Gipuzkoa) el año 1926. Realizó sus estudios musicales en el Conservatorio de San Sebastián, finalizando la carrera de piano en 1957. El año 1945 ingresa en la congregación de las Hermanas Mercedarias de la Caridad, pasando a residir, después de su profesión el año 1947, primero en Zumárraga (Noviciado) y más adelante en Madrid (Colegio), Bilbao (Clínica), Oiartzun (Colegio y Residencia de ancianos), Eibar (Colegio) y Mondragón (Colegio y Hospital).

Desplegó en todos sus destinos una intensa actividad como organista y profesora de música de las novicias y alumnas. Como compositora es autora de un centenar de obras pensadas para la liturgia y la oración, tanto para coro unisonal como para coro de voces blancas.

Falleció en Mondragón en 1975, a la temprana edad de cuarenta y ocho años.

Arrasaten jaio zen 1926an. Musika ikasketak Donostiako Kontserbatorioan egin zituen, eta piano karrera 1957an amaitu zuen. 1945ean Karitatearen Mesedeetako Ahizpen kongregazioan sartu zen, eta 1947an botoak egin ostean, Zumarragan (nobiziotza), Madrilen (ikastetxean), Bilbon (klinikan), Oiartzunen (ikastetxean eta zaharren egoitzan), Eibarren (ikastetxean) eta Arrasaten (ikastetxean eta ospitalean) bizi izan zen.

Bizi izandako leku guztietan, nobizien eta ikasleen musika irakasle eta organista gisa lan egin zuen. Musikagintzari dagokionean, liturgiarako eta otoitz egiteko ehun obra baino gehiago idatzi zituen, ahots bakarreko abesbatzarako ezezik, ahots zurien abesbatzarako ere.

Arrasaten hil zen 1975ean, berrogeita zortzi urte zituela.

IRURETAGOYENA, Joaquín

Nació en Astigarraga, Gipuzkoa, en 1898. Hizo sus primeros estudios musicales con su padre, organista del pueblo, siendo posteriormente discípulo aventajado de Luis Urteaga. En 1920 ingresó como barítono en el Orfeón Donostiarra, del que llegó a ser subdirector durante el mandato de Secundino Esnaola. Al fallecer en 1929 el maestro Esnaola, Joaquín Iruretagoyena se hizo cargo de la dirección del Orfeón Donostiarra durante un año.

Las obligaciones de su puesto de trabajo, como jefe de una sección de la Diputación de Gipuzkoa, le obligaron a cesar en su actividad musical. En ese momento recibió un cálido homenaje del Orfeón Donostiarra. Aunque se alejara entonces del mundo de la música, continuó componiendo, principalmente música para banda de txistu. Falleció en San Sebastián el año 1958.

1898ko abuztuaren 13an jaio zen Astigarragan (Gipuzkoa). Bere aitarekin, herriko organo-jotzailearekin hasi zituen musika-ikasketak, baina gero Luis Urteagaren ikasle nabarmena izan zen. 1920an Donostiako Orfeoian baritono sartu zen eta, bertako zuzendariorde izateaz gainera, Secundino Esnaola zuzendariarekin aritu zen elkarkidetza apartean. Esnaola maisua zendu zenean, zuzendaritza hartu zuen urtebeterako.

Gipuzkoako Diputazioko sail baten buru izateagatik eta horrek eskatzen zion zuzentzeari eta Juan Gorostidik hartu zuen, hortik aurrera, luzaroko izango zen kargua. Orduan egin zion Donostiako Orfeoiak omenaldi beroa. Geroztik musika-arlo horretatik urrundu zen, txisturako hainbat partitura idatzi bazituen ere. Donostian hil zen 1958. urtean.

LABANDIBAR, Kontxi

Nace en Oiartzun, (Gipuzkoa), en 1969. Realizó los estudios profesionales de acordeón en el conservatorio de Errenteria Musikal, aprendiendo asimismo el txistu en Oiartzun con el txistulari Juanito Arozena. Es miembro del grupo de txistu Lartaun. Ha realizado sus intentos de composición en el ámbito del txistu.

Oiartzunen (Gipuzkoa) jaio zen 1969an. Akordeoi ikasketa profesionalak Errenteria Musikal kontserbatorioan amaitu zituen, eta txistua Juanito Arozena txistulariarekin Oiartzunen ikasi zuen. Egun, Lartaun txistulari taldeko kidea da. Txisturako Udaberria obra Segurako Udalak antolatutako Fandango (orripeko) eta Ariñ-ariñ txistu-musikaren lehiaketara aurkeztua izan zen.

LARRAURI, Sofía

Nace en Bilbao en 1961. Realiza estudios generales de música así como los de piano en el Conservatorio Juan Crisóstomo Arriaga de Bilbao y estudios de acordeón en el Conservatorio Superior de Barcelona.

Ha desarrollado su labor profesional como profesora de acompañamiento y piano en el Conservatorio de Barakaldo.

Su obra *Udaberriko jota* resultó ganadora en el Concurso de música para txistu sobre Fandango (orripeko) y Ariñ-ariñ de Segura en el año 1991.

Bilbon jaio zen 1961ean. Oinarrizko musika ikasketak eta pianoko ikasketak Bilboko Juan Krisostomo Arriaga Kontserbatorioan egin zituen, eta akordeoi ikasketak Bartzelonako Goi Kontserbatorioan.

Barakaldoko Kontserbatorioan piano eta akonpainamenduko irakaslea izan da.

1991n Segurako Fandango (orripeko) eta Ariñ-ariñ txisturako konposizio lehiaketa irabazi zuen *Udaberriko jota* lanarekin.

LORENZO DE REIZÁBAL, Margarita

Nacida en Bilbao, es Titulada Superior en Piano, Composición, Música de Cámara y Dirección de Orquesta, así como Licenciada en Medicina y Cirugía por la UPV. Es Máster en Psicodidáctica por la Universidad del País Vasco y Doctora en Métodos de Investigación y Diagnóstico en Educación.

Fue pianista de la Orquesta Sinfónica de Bilbao (1982-1998). Ha realizado estudios y máster de Dirección de Orquesta en Inglaterra con los maestros R. Saglimbeni, G. Hurst y N. Thompson, así como con J. López Cobos en Madrid, habiendo sido directora asistente en el Teatro Real. Ha sido correpetidora de las temporadas de ópera de Bilbao con más de 25 títulos en su haber.

Pianoan, Konposizioan, Ganbera Musikan eta Orkestra Zuzendaritzan goi mailako tituluduna da, eta karrera amaierako sariak jaso zituen diziplina guztietan. Honez gain Medizinan eta Kirurgian Lizentziatua da, EHUn. Psikodidaktika masterra du, EHUn eta Hezkuntzarako Ikerketa eta Diagnostiko Metodoetan doktorea da.

Bilboko Orkestra Sinfonikoko pianista izan zen 1982 eta 1998 urte bitartean. Ingalaterran ikasketak eta Orkestra Zuzendaritza masterra egin zuen honako irakasleekin, beste batzuen artean: R. Saglimbeni, G. Hurst eta N. Thompson. Madrilen J. López Cobos izan zen bere irakasle eta Antzoki Errealeko zuzendari-laguntzailea izan zen. Bilboko operako denboraldietan errepikaria izan zen, 25 obra baino gehiagotan.

En 1987 obtuvo por oposición la cátedra de Armonía-Composición del Conservatorio Municipal de Leioa. De 1991 a 2016 ha sido Directora Titular de la Joven Orquesta de Leioa, al frente de la cual ha realizado alrededor de 450 conciertos y grabado 7 discos. Desde 2007 es profesora del departamento de Composición y Dirección de Musikene - Centro Superior de Música del País Vasco.

Entres sus publicaciones destaca el libro *En el Podio: manual de dirección de orquesta, coros, bandas y otros conjuntos instrumentales*, traducido a varios idiomas. Como compositora es autora de diversas obras, tanto pedagógicas, como corales e instrumentales.

1987an Leioako Kontserbatorioko Harmonia - Konposizio katedra oposizioz irabazi zuen. 1991tik 2016ra Leioako Orkestra Gazteko Zuzendari Titularra izan zen, eta bertan 450 kontzertu eman zituen eta 7 disko grabatu zituen. 2007tik Musikeneko Konposizio eta Zuzendaritza saileko irakasle titularra da.

Hainbat obra idatzi ditu, adibidez: *En el Podio: manual de dirección de orquesta, coros, bandas y otros conjuntos instrumentales*, hainbat hizkuntzetara itzulia izan dena. Musikagile bezala obra ugari ditu antzerki eta abesbatzarako ez ezik pedagogikoak eta instrumentalak ere.

http://www.mariaeugenialuc.com/

LUC, María Eugenia

Compositora italo-argentina nacida en 1958. Se formó en la Universidad Nacional y L.I.P.M. (Argentina), Civica Scuola di Milano, École Nationale de Musique y Universidad de París VIII, Universidad del País Vasco. Fue becaria de los Cursos Internacionales en Darmstadt, Siena, Compostela o Granada, bajo la dirección de D. Schnebel, L. de Pablo o B. Ferneyhough.

Su música, premiada por el Instituto I.I.L.A. (Roma), I.M.E.B. (Bourges), I.S.C.M., SGAE, Gobierno Vasco, y Ars Contemporanea, se estrena en auditorios y festivales de Europa, Asia y América siendo interpretada por destacados solistas, orquestas y grupos de cámara.

Ha sido colaboradora de Ricordi Milano y profesora del Conservatorio Superior y Universidad Nacional de Buenos Aires; de la Facultad de BB.AA; del Máster en Artes Escénicas de la UPV (2003-2010) y actualmente en MUSIKENE. Ha sido jurado de concursos internacionales de composición y ha dictado seminarios y conferencias en Alemania, Italia, Argentina y España. En febrero de 2016 recibe la distinción “Melómano de Oro” por su CD monográfico de aire y luz, un ciclo inspirado en el Chi Kung.

Musikako ikasketak honako lekuetan egin zituen: Argentinako Universidad Nacional de Rosario, L.I.P.M. (Buenos Aires - Argentina), Milanoko la Civica Scuola di Musica Contemporanea (Italia), París 8 Unibertsitatea (Frantzia), eta Euskal Herriko Unibertsitatea. Bekak jaso zituen hainbat erakundetan ikastaroak egiteko, esate baterako, Musikinstitut Darmstadt, Accademia Chigiana di Siena, Manuel de Falla edo Música en Compostela.

Bere lanak sarituak izan dira Italian, Frantzian, Argentinan edo Espainian. Europa, Asia eta Ameriketako jaialdi garrantzitsuetan estreinatu eta interpretatu dituzte bere lanak, bakarlari, zuzendari eta hainbat talde esanguratsuk.

Klaseak eman ditu Buenos Aireseko Goi Mailako Kontserbatorioan, Universidad Nacional de Buenos Airesen, edo Euskal Herriko Unibertsitateko Arte Ederren Fakultatean, eta mintegi eta hitzaldiak eskaini ditu Berlin, Milan, Salamancan eta Madrilen. Ricordi Milano argitaletxearekin lan egin du jatorrizko eskuidatziak gainbegiratzen eta zuzentzen. Egun MUSIKENE–Euskal Herriko Goi-Mailako Musika Ikastegiko irakasle da.

En 1997 funda KURAIA (Grupo de Música Contemporánea), de la que es Directora Artística y en 2001 KLEM (Laboratorio de Electroacústica y Multimedia).

KURAIAko sortu zuen 1997an (Bilboko Musika Garaikideko taldea) eta KLEM 2001ean (Laboratorio de Electroacústica y Multimedia) eta Ensemble KURAIAko Zuzendari Artistikoa da.

MENDIZABAL, Paula

Con fecha de veintisiete de junio de 1870 es bautizada en la parroquia de Santa María de Tolosa la niña Paula Mendizábal Lasquibar. Veinticuatro años más tarde, en 1894, se casa en la misma parroquia.

Fue, al parecer, alumna en Tolosa del compositor Felipe Gorriti. Solamente se conoce una obra de ella, de título *Mantxarik gabe sortuba zera*, escrita para dos voces blancas y acompañamiento de tecla. Se desconoce la fecha de fallecimiento de esta autora.

1870eko ekainaren 27an bataiatu zuten Paula Mendizábal Lasquibar haurra, Tolosako Santa María parrokian. Hogeita lau urte geroago, eliza berean ezkondu zen.

Badirudi Felipe Gorriti konpositorearen ikaslea izan zela. Autore honen obra bakarra ezagutzen da: *Mantxarik gabe sortuba zera*, bi ahots zuri eta teklako akonpainamendurako idatzia. Ez dugu bere heriotza datari buruzko informaziorik.

OLAIZOLA, Ignacia

Gabriel Olaizola fue su primer profesor de canto. Forma parte como soprano de las entidades Euzko Abesbatza y Eresoinka, donde se estrenó como solista. Permanece con la familia en la región francesa de la Gironde durante la guerra civil, regresando en 1941. Fue alumna de canto de Mª Teresa Hernández, con quien cantó en el Coro Maitea de voces blancas. Formó parte en los años cuarenta de la Compañía Lírica de aficionados formada en San Sebastián, con la que interpretó ópera y zarzuela.

Profesó los votos en la orden de las Hermanas de la Providencia, optando por el nombre religioso de Mª Gabriela. En sus destinos de Salvatierra y Vitoria fue la responsable de preparar un grupo coral para las celebraciones religiosas. Para estos coros ha compuesto una veintena de obras para tres y cuatro voces que han visto la edición el año 2007. Reside en Vitoria-Gasteiz, en la cercanía de los cien años de edad.

Donostian jaio zen 1919an, familia musikazale baten baitan. Bere aita Gabriel Olaizola zen, eta huraxe izan zen bere lehen musika irakaslea. Euzko Abesbatzako eta Eresoinkako sopranoa izan zen, eta bertan abestu zuen bakarlari bezala estreineko aldiz. Gerrate zibilean Frantziako Gironde eskualdean egon zen, 1941ean itzuli zen arte. Mª Teresa Hernándezen ikaslea izan zen eta berarekin ere abestu zuen ahots zurien Maitea Abesbatzan. Donostiako Afizionatuen Konpainia Lirikoan parte hartu zuen 40ko hamarkadan, opera eta zarzuela interpretatuz.

Probidentziako Ahizpen ordenan botoak egin zituen, eta Mª Gabriela eliza-izena hartu zuen handik aurrera. Agurainen eta Vitoria-Gasteizen egon zen eta bi lekuetan erlijio ospakizunetan abesteko abesbatzak antolatu eta zuzendu zituen. Abesbatza hauentzat hiru eta lau ahotsetako hogei obra inguru konposatu zituen, eta 2007an argitaratu ziren. Vitoria-Gasteizen bizi da eta ehun urte inguru ditu.

OTAÑO, Iñaki

Nace en Donostia el año 1960. Realiza los estudios superiores de txistu en el Conservatorio Superior de Música de San Sebastián, bajo la dirección de Jose Ignazio Ansorena, logrando el Primer Premio de fin de carrera. Estudió posteriormente contrapunto con Jesús Mª Alberdi y composición con Tomás Aragüés y Gotzon Aulestia, realizando asimismo estudios de dirección coral.

Desarrolla su labor profesional en Pasaia Musikal en la especialidad de armonía. Es autor de numerosas obras tanto para txistu como para conjuntos corales.

Donostian jaio zen 1960an. Txistuko goi mailako ikasketak Donostiako Kontserbatorioan egin zituen, José Ignazio Ansorenaren zuzendaritzapean, eta karrera amaierako lehen saria eman zioten. Aurrerago, kontrapuntua Jesús Mª Alberdirekin ikasi zuen eta konposizioa Tomás Aragüés eta Gotzon Aulestiarekin. Koru zuzendaritza ikastaroak ere egin zituen.

Harmoniako klaseak ematen ditu Pasaia Musikalen. Hainbat obra idatzi ditu bai txisturako, bai abesbatzarako.

http://lasmujeresmusicas.blogspot.com.es/2011/04/maria-luisa-ozaita-marques-baracaldo.html

OZAITA, Mª Luisa

Nace en Baracaldo en 1939. Titulada en piano, clavecín y composición, es alumna del compositor navarro Fernando Remacha. Estudia en el Real Conservatorio de Copenhague con L. Thybo y K.J. Isaksen y en Francia con K. Gilbert, asistiendo a cursos internacionales como los de Darmstadt.

Ha ofrecido numerosos conciertos como clavecinista en distintos países de Europa, América del Norte, Países del Este y del Oriente Próximo.

Ha sido la fundadora y Presidenta de Honor de la *Asociación Mujeres en la Música*, realizando numerosas actividades, conciertos, conferencias y publicaciones, en torno a las aportaciones femeninas a la música. Fue igualmente miembro de número de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País.

Su obra como compositora ha sido estrenada en prestigiosos festivales. Varias de sus obras han sido publicadas en la editorial Boileau. En 2001 la pianista María José Martín presentó en la Universidad de Cincinnati (EE.UU.) una tesis doctoral sobre su música, titulada *Drama y poesía en la música de María Luisa Ozaita*. Tras donar en vida su archivo y biblioteca musical al archivo ERESBIL, falleció en Madrid el año 2017.

Barakaldon jaio zen 1939an. Pianoan, klabezinean eta konposizioan tituluduna, Fernando Remacha nafar konpositorearekin ikasi zuen. Copenhague-ko Kontserbatorio Errealean ikasi zuen L. Thybo eta K.J. Isaksen-ekin, Frantzian K. Gilbert-ekin, eta nazioarteko hainbat ikastarotan parte hartu izan du, Darmstadt-ekoan, esate baterako.

Europan, Ipar Amerikan, Ekialdeko Herrialdeetan eta Ekialde Hurbileko hainbat herrialdetan kontzertu ugari eskaini izan ditu klabezinista moduan.

Mujeres en la Música elkarteko fundatzailea eta Ohorezko Presidentea izan zen, eta emakumeek musikan egindako ekarpenen inguruan jarduera, hitzaldi eta publikazio ugari egin ditu. Euskalerriaren Adiskideen Elkarteko kide osoa izan zen.

Konposatzaile gisa, bere obrak jaialdi ospetsu askotan estreinatuak izan dira. Boileau argitaletxean obra ugari kaleratu ditu. 2001ean, María José Martín piano-jotzaileak haren musikari buruzko doktoretza tesia aurkeztu zuen Cincinnatiko (AEB) Unibertsitatean, *Drama y poesía en la música de María Luisa Ozaita* izenburuarekin. 2017ko apirilean zendu zen Mª Luisa.

PAGOLA, Beltrán

Nace en San Sebastián en 1878. Inicia los estudios musicales en su localidad natal con José Antonio y José Juan Santesteban. A los 17 años termina la carrera de piano en el Conservatorio de Madrid, obteniendo el premio de fin de carrera. De regreso en San Sebastián, forma parte del Sexteto del Gran Casino. Posteriormente ingresa en la Orquesta Sinfónica dirigida por Alfredo Larrocha y en el trío formado por César Figuerido y el propio Larrocha. Hacia 1912 comienza una nueva etapa como pianista, actuando como acompañante de Casals, Cassadó, Thibaud, Quiroga, etc. y de numerosos cantantes. En 1902 le nombran profesor de Armonía y Composición de la Academia de Bellas Artes, asignatura que imparte durante 46 años. En 1928 gana por oposición la cátedra de piano del Conservatorio donostiarra. Escribe un *Tratado práctico de Armonía*.

No se dedicó a la composición hasta bien tarde, iniciando esta faceta hacia los 40 años. Cultivó profundamente el género sinfónico, en el que dejó escritas cuatro sinfonías, y compuso también obras religiosas, obras para coro, composiciones para violín y piano, y para piano. Algunos autores lo han calificado como el sinfonista vasco más importante, "padre de la música sinfónica vasca". Falleció en San Sebastián el año 1950.

Donostian jaio zen 1878an. Bertan hasi zituen musika-ikasketak José Antonio eta José Juan Santestebanekin. 17 urterekin piano-ikasketak amaitu zituen Madrilen, eta karrera bukaerako saria irabazi zuen. Donostiara itzuli zenean, Gran Kasino Seikotean sartu zen. Larrochak zuzentzen zuen Orkestra Sinfonikoan sartu zen ondoren, eta César Figueirido eta Larrocharekin berarekin ere aritu zen hirukotean. 1912 inguruan, hainbat musikari eta abeslariren pianista laguntzaile izan zen, Casals, Cassadó, Thibaud, Quiroga eta abarrekin, esaterako. 1902an aurrerago Udal Akademia izango zen Arte Ederretako Akademian Harmonia eta Konposizioko irakasle izendatu zuten, eta 46 urtez aritu zen ikasgai hori irakasten. 1928an, lehiaketa bitartez Donostiako Kontserbatorioko piano-katedra lortu zuen. Harmoniaren teoria berriak azaltzen zituen tratatu bat egin zuen.

40 urte izan zituen arte ez zen hasi musika sortzen. Genero sinfonikoa jorratu zuen nagusiki, lau sinfonia idatzita. Obra erlijiosoak, korurako lanak, biolin eta pianorako lanak, eta pianorako obrak ere baditu. Zenbait egileren iritziz, euskal sinfonista garrantzitsuena izan da, "euskal musika sinfonikoaren aita". 1950. urtean Donostian hil zen.

POZUETA, Celestino

Nace en Olazagutía, Navarra, en 1897. Tras iniciar los estudios en su pueblo natal, continuó los de piano, órgano, armonía y composición en Alsasua y Pamplona. Es principalmente autor de composiciones para banda, destacando entre ellas su pieza *Iruñatarra*, que llegó a ser popular en los Sanfermines. También es autor de obras para banda de txistu. Falleció en Urretxu el año 1968.

Olatzagutian (Nafarroa) jaio zen 1897an. Bere jaioterrian hasi zituen musika ikasketak, eta Altsasun eta Iruñean pianoa, organoa, harmonia eta konposizioa ikasten jarraitu zuen. Bandarako obrak idatzi zituen batez ere, eta horietatik *Iruñatarra* obra da aipagarriena, sanferminetan oso ezaguna egin zena. Txisturako obrak idatzi ditu baita ere. Urretxun zendu zen 1968an.

RUIZ DE GORDOA, José Luis

Nace en Araya (Álava) en 1957. Inicia los estudios musicales en el Conservatorio de Vitoria. Cursa armonía con Aurelio Sagaseta y Pedro de Felipe en el Conservatorio de Pamplona, y contrapunto y fuga con Juan Cordero en Bilbao. Amplía sus estudios en el Conservatorio de Madrid estudiando composición con A. García Abril y Román Alís, así como Dirección de Orquesta con Enrique García Asensio.

Araian (Araban) jaio zen 1957an. Gasteizko Kontserbatorioan egin zituen lehen musika-ikasketak. Iruñekoan, Aurelio Sagaseta eta Pedro de Feliperekin harmonia landu zuen, eta Bilbon, kontrapuntua eta fuga, Juan Corderorekin. Madrilgo Kontserbatorioan konposizioa ikasi zuen A. García Abril eta Román Alísekin, bai eta Orkestra Zuzendaritza ere Enrique García Asensiorekin.

Perfecciona sus conocimientos de composición con Carmelo Bernaola en Vitoria. Ha sido profesor de Armonía y Contrapunto en la Escuela de Música Jesús Guridi de Vitoria.

Como compositor tiene en su haber diversas canciones, piezas para piano, variaciones para piano y orquesta, y otras obras orquestales. Su *Cuarteto para cuerda* obtuvo el Primer Premio en el IV Concurso de Composición de la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria, estrenándose en las II Jornadas de Nueva Música Vasca en junio de 1988 en San Sebastián.

Konposizio ikasketak Carmelo Bernaolarekin zabaldu zituen Gasteizen. Bertako Jesús Guridi Musika Eskolako Kontrapuntu eta Harmonia irakaslea izan da.

Abestiak, pianorako obrak, piano eta orkestrarako bariazioak eta bestelako orkestrarako lan batzuk ere baditu. Ruiz de Gordoaren *Cuarteto para cuerda* obrak Gasteizeko Aurrezki Kutxa Munizipalak antolatutako IV. Konposizio Lehiaketan Lehen Saria irabazi zuen. Obra hori Donostian estreinatu zen Euskal Musika Berriaren II. Jardunaldietan, 1988ko ekainean.

SAGASTI, Manuel

Nació en San Sebastián en 1789. Estudió en la localidad francesa de Burdeos, destacando por sus cualidades de violinista. Tras el incendio y destrucción de San Sebastián en 1813, compuso un *Nocturno y Misa de difuntos* interpretados en el primer aniversario de la catástrofe. Compuso igualmente la ópera *El infante de Zamora*, hoy perdida. Falleció en San Sebastián en 1818.

En el tomo VIII del Diccionario Geográfico Universal publicado en Barcelona en 1833 se le cita en la voz San Sebastián como “hombre tan aficionado a la música y con tan sobresalientes disposiciones para este arte, que habiéndole arrebatado la muerte en la temprana edad de 30 años, dejó admirables composiciones que harían honor a los más distinguidos maestros de esta facultad”.

Donostian jaio zen, 1789an. Burdeosen ikasi zuen, eta biolina jotzeko trebetasunagatik nabarmendu zen. 1813an, Donostia sutu eta suntsitu ostean, *Nocturno y Misa de difuntos* idatzi zuen, hondamendiaren lehen urtemugan interpretatu zena. Era berean, *El infante de Zamora* idatzi zuen, egun galdurik dagoena. Donostian hil zen, 1818an.

Bartzelonan 1833an kaleratu zen Diccionario Geográfico Universal-en aipatzen zen Donostiari zegokion sarreran: “hombre tan aficionado a la música y con tan sobresalientes disposiciones para este arte, que habiéndole arrebatado la muerte en la temprana edad de 30 años, dejó admirables composiciones que harían honor a los más distinguidos maestros de esta facultad”.

SALABERRI, Sabin

Titulado superior en piano y composición, ha sido director de la Schola Cantorum del Seminario Diocesano de Vitoria y profesor en el Conservatorio de Música Jesús Guridi de Vitoria-Gasteiz, donde ocupó diversos cargos de dirección. Promovió la creación de la Escuela Municipal de Música Luis de Aramburu, de la que fue el primer director.

En 1968 fundó el Coro Araba de voces graves y en 2003 la Camerata Gasteiz.

Piano eta konposizioko goi mailako tituluduna da eta Gasteizko Elizbarrutiko Seminarioko Schola Cantonum-eko zuzendaria izan zen. Gasteizko Jesús Guridi Musika Kontserbatorioko irakasle izan zen eta zuzendaritzako hainbat kargu ere bete zituen. Luis Aramburu Udal Musika Eskolaren sorrera bultzatu zuen, bertako lehen zuzendaria izan zelarik.

1968an ahots baxuen Araba Abesbatza sortu zuen, eta Camerata Gasteiz, 2003an.

Académico correspondiente de la de Bellas Artes de San Fernando, Hijo Predilecto de Aramaio, Celedón de Oro de Vitoria-Gasteiz y Premio Manuel Lekuona 2007 de la Sociedad de Estudios Vascos, es, además, miembro del Consejo Artístico de la Orquesta Sinfónica de Euskadi.

Ha colaborado en prensa y radio y es autor de diversos libros y trabajos de investigación.

Como compositor, ha sido premiado en varios concursos y es autor de una variada obra musical, que comprende canciones para voz e instrumentos, piezas corales y composiciones para piano, órgano, orquesta y diversas formaciones instrumentales.

San Fernandoko Arte Ederren Akademiko kide eta Aramaioko seme kuttuna izan zen, eta Gasteizko Urrezko Zeledon eta Eusko Ikaskuntza Elkarteko Manuel Lekuona 2007 Saria jaso zituen. Horretaz gain, Euskadiko Orkestra Sinfonikoko Kontseilu Artistikoko kide da. Prentsa eta irratiko kolaboratzaile, eta hainbat liburu eta ikerketa lanen autore ere bada.

Konpositore moduan hainbat lehiaketatan saritu izan dute, eta musika lan askoren autore da; ahots eta instrumentuetarako abestietatik hasita, korurako piezak eta piano, organo, orkestra eta hainbat formazio instrumentalentzako lanak egin izan ditu.

SANTIAGO, Rodrigo A. de

Nace en Barakaldo (Bizkaia) en 1907. Cursó estudios musicales en el Conservatorio de Bilbao con Rafael Navarro (violín), Jesús Guridi (armonía), José Sáinz Basabe (composición) y Armand Marsick (orquestación y dirección). A los dieciséis años obtuvo la plaza de violinista en la Orquesta Municipal de Bilbao. Fue director de las bandas de Mungia (Bizkaia) (1931-1936), Valencia de Don Juan (León) (1940-1947), A Coruña (1947-1967) y Madrid (1967-1977). En su fructífera época gallega de veinte años fue igualmente director de la Orquesta Municipal de A Coruña y de la Coral Polifónica El Eco. Desarrolló su labor docente en el Conservatorio Coruñés de Música y Declamación como subdirector y catedrático de armonía y composición.

Dejó numerosos escritos musicales, tanto sobre música gallega como sobre música vasca. Su labor creativa abarca dos zarzuelas, cuatro ballets, tres sinfonías y cuatro conciertos así como diversas obras sinfónico-corales, entre ellas un Réquiem.

Es autor asimismo de obras para banda, para diversos conjuntos instrumentales y para coro.

Fallece Rodrigo de Santiago en A Coruña en 1985.

Barakaldon (Bizkaia) jaio zen, 1907an. Musika ikasketak Bilboko Kontserbatorioan egin zituen, eta Rafael Navarro (biolina), Jesús Guridi (harmonia), José Sáinz Basabe (konposizioa) eta Armand Marsick (orkestrazioa eta zuzendaritza) izan zituen irakasle. Hamasei urte zituela, Bilboko Udal Orkestran biolinista plaza atera zuen. Herri hauetako banda zuzendari plazak ere atera zituen: Mungia (Bizkaia, 1931-1936), Valencia de Don Juan (León, 1940-1947), A Coruña (1947-1967) eta Madril (1967-1977). Galizian eman zuen garai oparoan zuzendari izan zen A Coruñako Udal Orkestran eta El Eco Koru Polifonikoan. Irakaslana A Coruñako Musika eta Deklamazio Kontserbatorioan burutu zuen, harmonia eta konposizioko zuzendariorde eta katedratiko gisa.

Musika idazki ugari idatzi zituen, maiz polemikoak, musika galegoaren zein euskal musikaren inguruan, batez ere zortzikoa gai hartuta

Bere kreazio lanak genero ugari hartzen ditu: bi zarzuela eta lau ballet, hiru sinfonia, lau kontzertu eta hainbat obra sinfoniko-koral, horien artean Requiem bat. Banda, talde instrumental eta korurako sortutako hainbat lanen egile ere bada.

A Coruñan hil zen, 1985ean.

SARASOLA, Xabier

Titulado en violín y piano, ejerce como profesor de violín, armonía, canto coral y director de la orquesta de cuerda en la Escuela Municipal de Música de Beasain. Tras estudiar los cursos organizados por la Federación de Coros de Gipuzkoa, asiste a cursos de dirección coral con J.Busto, E.Ericson, A.Eby, C.Hogset, o G.Graden.

Ha sido director del coro Loinatz (1986-2012), cantor del Orfeón Donostiarra y del grupo vocal KEA. Es profesor de cursos y talleres de dirección coral y miembro de jurados, como el Gran Premio Europeo de Canto Coral (Gorizzia, 2004), Arezzo (2007) y Varna (2010). Ha sido presidente del jurado en el Certamen de Masas Corales de Tolosa. Obras suyas han sido obligatorias en el Certamen Coral de Tolosa y están siendo editadas por CM- Ediciones Musicales. Su música para coro de voces blancas ha sido grabada por el coro Vocalia, dirigido por Basilio Astúlez, con el propio autor al piano.

Biolin eta piano tituluduna, Beasaingo Udal Musika Eskolako biolin, harmonia, kantu koral eta harizko orkestrako irakasle da. Gipuzkoako Abesbatzen Elkarteak antolatutako ikastaroak egin ostean, J. Busto, E. Ericcson, A. Eby, C. Hogset, eta G. Graden maisuen Zuzendaritzako ikastaroetan parte hartu izan du. Loinaz abesbatzako zuzendari eta Donostiako Orfeoi-ko eta KEA ahots taldeko abeslari izan da.

Koruen zuzendaritzako ikastaroak eta tailerrak antolatzen ditu, eta hainbat lehiaketatako epaimahaietan parte hartu izan du: Europako Kantu Koraleko Sari Nagusia (Gorizzia, 2004), Arezzo (2007) eta Varna (2010). Tolosako Abesbatzen Lehiaketako epaimahaiko presidente izan zen. Bere obrak derrigorrezkoak izan dira Tolosako Abesbatzen Lehiaketan, eta CM-Ediciones Musicales argitaletxeak editatu ditu. Berak egindako ahots zurien korurako musika, Vocalia taldeak Basilio Astúlezen zuzendaritzapean grabatutako disko monografikoan jasota dago, pianoan autorea bera dagoela.

SCHNEIDER, Maria

Compositora norteamericana nacida en 1960 en Windom, Minnesota. Graduada en 1983 por la Universidad de Minnesota, obtiene en 1985 el máster en música por la Eastman School of Music. Colaboró como asistente con Gil Evans.

En 1992 formó The Maria Schneider Jazz Orchestra, participando tanto con esta formación como con más de 80 grupos en destacados festivales de jazz de América, Europa y Asia. En 2013 recibió el doctorado honorífico por la Universidad de Minnesota. Es asimismo poseedora de varios premios Grammy por sus temas y grabaciones discográficas.

Ipar Amerikako musikagile hau Windom-en (Minnesota) jaio zen 1960an. 1983an Minnesotako Unibertsitatean graduatu zen eta 1985an Eastman School of Music-en masterra egin zuen. Gil Evans-en laguntzaile ere izan zen.

1992an berak sortu zuen The Maria Schneider Jazz Orchestrarekin ez ezik, beste laurogei talderekin ere Amerika, Europa eta Asiako hainbat jazz jaialditan parte hartu izan du. 2013an ohorezko doktoratua jaso zuen Minnesotako unibertsitatearen eskutik. Bere abestiek eta grabazioek Grammy sariak jaso dituzte.

SOR Mª CONCEPCIÓN DEL STMO. SACRAMENTO

Profesa en la Orden de Hermanas Pobres de Santa Clara – Franciscanas Clarisas (O.S.C.) con el nombre religioso de Sor Mª Concepción del Santísimo Sacramento.

Es autora de la *Misa María Madre de la Iglesia*, para voz unisonal y coro, así como del Salmo 22 para la comunión a tres voces blancas, ambas obras editadas conjuntamente con el pie de imprenta de Estudios Grafor de Bilbao a mediados de los años 60.

Ahizpa Txiroen Santa Klara-Klarisa Frantziskotarren ordenan botoak egin zituen, Sor Mª Concepción del Santinsímo Sacaramento erlijio-izenarekin.

María Madre de la Iglesia meza idatzi zuen, ahots unisono eta abesbatzarako, eta Salmo 22 lana jaunartzerako 3 ahots zurirako. Bi obrak batera argitaratu ziren hirurogeigarren hamarkadaren erdialdean, Estudios Grafor inprenta oinarekin.

TRONCOSO, Arantza

Nace en Ayegui, Navarra en 1974. Realiza estudios de piano, así como de composición en el Conservatorio Superior de Música Pablo Sarasate. Está igualmente en posesión de diversos cursos pedagógicos así como de un master en Musicoterapia. Ha sido profesionalmente docente de las escuelas municipales de música de Estella y Puente la Reina, así como del Conservatorio superior de música de Navarra Pablo Sarasate. Actualmente es profesora en la Escuela Municipal de Música Julián Romano, de Estella-Lizarra.

Es autora de varias piezas para banda de txistu, relacionadas algunas con las tradiciones de Zubieta e Ituren.

Aiegin, Nafarroa, jaio zen 1974an. Piano eta konposizio ikasketak Pablo Sarasate Goi Mailako Musika Kontserbatorioan egin zituen. Zenbait pedagogia ikastaro egin ditu eta masterra du musikoterapian. Lizarra eta Gareseko musika eskoletako irakasle izan da, baita Pablo Sarasate Goi Mailako Musika Kontserbatoriokoa ere. Egun, Lizarrako Julián Romero Udal Musika Eskolako irakaslea da.

Txistu bandarako hainbat pieza egin ditu, eta zenbaitek Zubieta eta Iturengo tradizioekin dute lotura.

UDAKIOLA, José Mª de

Se desconocen los lugares y las fechas de nacimiento y muerte de este autor. Es probable que se trate de un seudónimo utilizado por Feliciano Beobide, gran colaborador del proyecto de la Editorial de Música Vasca. Solamente se conoce una obra con esta autoría, de título *Sasikoipatsu = Jueves Gordo:* Pasacalle, editada en 1934 por la Editorial de Música Vasca de Tolosa, patrocinada por la Sociedad de Estudios Vascos, con el número 33 de la colección de música para banda.

Ez dago bere jaioterri, jaiotze data edo heriotza datari buruzko informaziorik. Editorial Música Vasca ekimenean sarritan parte hartzen zuen Feliciano Beobidek erabilitako ezizena izan daitekeela uste da. Autore honen obra bakarra dago, *Sasikoipatsu = Jueves Gordo* izenburua duena. Partitura hau Tolosako Editorial Música Vasca-k argitaratu zuen 1934an Sociedad de Estudios Vascos-en babesarekin, eta erakunde honen 33. zenbakian kaleratu zen bandarako musikako bilduman.

UGALDE, Eva

Nace en San Sebastián en 1973. Cursa estudios de composición y dirección coral en Donostia con Gotzon Aulestia y Miguel Amantegi, respectivamente. Ha formado parte de los grupos de cámara Kanta Cantemus, dirigido por Javier Busto, y KUP, dirigido por Gabriel Baltés. Es profesora de Lenguaje Musical y Coro en el Conservatorio Francisco Escudero de Donostia. Forma habitualmente parte de jurados de concursos y competiciones. Es autora fundamentalmente de obras corales, estando en posesión de diversos premios de composición coral.

Donostian jaio zen 1973an. Konposizio eta koru zuzendaritza ikastaroak egin zituen Donostian, Gotzon Aulestia eta Miguel Amantegiren eskutik. Javier Bustok zuzendutako Kanta Cantemus ganbera taldeko kide izan da, eta baita Gabriel Baltések zuzendutako KUP taldekoa ere. Donostiako Francisco Escudero Kontserbatorioko Musika Lengoaiako eta Koruko irakaslea da. Korurako obrak konposatu ditu batez ere, eta konposizio koraleko hainbat sari ditu.

USANDIZAGA, Ramón

Nace en Donostia en 1889. Realiza estudios musicales así como los de abogacía. En 1941 fue nombrado director del Conservatorio Municipal de San Sebastián, donde ocupó las cátedras de Conjunto Instrumental, Estética e Historia de la Música, hasta el año 1963 en que se jubiló. Fundó la Orquesta del Conservatorio, que hizo su presentación en marzo de 1942, y desarrolló con ella una gran actividad musical. Fue distinguido por el Ayuntamiento de San Sebastián con la medalla de Plata de la Ciudad. Era también asesor y Miembro Honorario del Orfeón Donostiarra, asesor de la Asociación de Cultura Musical y Miembro Correspondiente de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Como compositor dedicó gran parte de sus esfuerzos a revitalizar la obra de su hermano José Mª. En 1918 revisó y concluyó su ópera inacabada *La llama*. En 1929 convirtió la zarzuela *Las golondrinas* en ópera. Hombre de gran humildad, apenas promocionó su producción musical. Compuso música religiosa, obras corales y obras sinfónicas, como la *Rapsodia Vasca* o la *Suite sobre motivos que tuvieron su época*. Es autor asimismo de la zarzuela *La capa del diablo*. Falleció en Donostia en 1964.

1889an jaio zen Donostian. Musika eta zuzenbide ikasketak egin zituen. 1941ean Donostiako Udal Kontserbatorioko zuzendari izendatu zuten, eta bertan Instrumentu taldeko katedra, Estetikakoa eta Musikaren Historiakoa izan zituen, 1963an erretiratu zen arte. 1942ko martxoan aurkeztu zen Kontserbatorioko Orkestra sortu zuen, eta talde horrekin musika jardun oparoa izan zuen. Donostiako Udalak Herriaren Zilarrezko domina eman zion. Donostiako Orfeoiko aholkulari eta ohorezko kide ere bazen, baita Musika Kultura Elkarteko eta San Fernandoko Arte Ederren Errege Akademiako urgazle ere.

Musikagintzari dagokionean, José María anaiaren lana pizten ahalegin handia egin zuen. 1918an haren amaitu gabeko *La llama* opera bukatu zuen. 1929an *Las golondrinas* zarzuela opera bihurtu zuen. Umila izaki, ia ez zuen bere musika ekoizpena sustatu. Musika erlijiosoa, korurako lanak eta sinfonikoak egin zituen, esaterako *Rapsodia Vasca eta Suite sobre motivos que tuvieron su época*. *La capa del diablo zarzuela* ere egin zuen. 1964an hil zen Donostian.

VALDÉS, Julio

Nace en Vitoria en 1877. Recibe sus primeras enseñanzas musicales con su tío Vicente Goicoechea en la localidad de Lekeitio, estudiando más tarde con el organista Joaquín Velasco y en Bilbao con José Sáinz Basabe. Tras realizar la carrera eclesiástica, fue nombrado en 1902 organista de Elorrio y en 1908 capellán del Monasterio de la Visitación de San Sebastián. En 1909 se traslada a Ratisbona para recibir enseñanzas, en la célebre Escuela Ceciliana, de M. Haller, F. Haberl, J. Renner y K. Weinmann. En 1912 realizó un viaje por Europa para conocer la situación de las escolanías. En 1918 sustituye a Jesús Guridi como organista en la parroquia de los Santos Juanes de Bilbao. En 1940 fue nombrado profesor de armonía del Seminario Diocesano de Vitoria, donde desarrolló una gran labor formativa.

Es autor de una importante obra musical religiosa, destacando trece misas, así como obras para órgano. Fallece en Vitoria el año 1958.

Gasteizen jaio zen 1877an. Lehen musika ikasketak Vicente Goicoechea bere osabaren eskutik jaso zituen, Lekeition. Aurrerago, Joaquín Velasco organistarekin ikasten jarraitu zuen eta, ondoren, José Sáinz Basaberekin, Bilbon. Eliz ikasketak amaituta, Elorrioko organista izendatu zuten 1902an, eta Donostiako Bisitazioko Monasterioko kapilau 1908an. 1909an Ratisbonaren joan zen eta bertako Zeziliar Eskolan honako maisuak izan izan zituen: M. Haller, F. Haberl, J. Renner eta K. Weinmann. 1902an Europa osoan zehar bidaia egin zuen eskolanien egoera ezagutzeko. 1918an Jesús Guridi ordezkatu zuen organista lanetan Bilboko Joan Santuaren Elizan. 1940an Gasteizko Elizbarrutiko Apaiztegian harmoniako irakasle izendatu zuten eta irakaskuntzan lan handia egin zuen bertan.

Erlijio musika asko sortu zuen, aipagarriak izanik idatzitako hamahiru meza eta organorako obrak ere. Gasteizen zendu zen 1958an.

VARAS, Sara

Sara Varas López (1981) comenzó sus estudios musicales como pianista en Vitoria-Gasteiz, su ciudad natal. Durante su aprendizaje académico se especializa en la improvisación y el acompañamiento vocal e instrumental. Paralelamente, de la mano de Soledad Ruz, realiza una profunda incursión en el flamenco como pianista y arreglista.

En el año 2001 se traslada a Donostia-San Sebastián para cursar la licenciatura de composición en Musikene, siendo sus obras estrenadas en diferentes ciudades de España y Europa. Con posterioridad realiza el máster en musicología Música Hispana, impartido por la Universidad de Salamanca.

En la actualidad, además de desarrollar su labor pedagógica en el centro de aprendizaje musical Musikanaiz, trabaja en varios proyectos de formación musical para adultos, compaginando esta labor como directora del coro de la Asociación Lírica Sasibill.

Sara Varas Lópezek (1981) Gasteizen, bere jaioterrian, hasi zituen piano musika ikasketak. Inprobisazioan eta akonpainamenduan (ahots nahiz instrumentala) espezializatu zen. Paraleloki, Soledad Ruzen eskutik, flamenkoarekin saiakerak egin zituen pianista nahiz moldatzaile moduan.

2001ean Donostiara joan zen konposizio lizentziatura Musikenen hasteko, eta bere obra asko Espainia eta Europako hiri askotan estreinatu dituzte. Aurrerago Música Hispana masterra egin zuen, Salamancako Unibertsitatean.

Gaur egun, Musikanaiz zentroan musika irakasteaz gain, helduentzako hezkuntza ekimen ezberdinetan parte hartzen du, eta, Sasbibil Elkarte Lirikoa abesbatzako zuzendaria ere bada.

ZUBELDIA, Emiliana

Nació en Salinas de Oro (Navarra) en 1888. Inició sus estudios musicales en Pamplona, continuándolos en Madrid y en la Schola Cantorum de París (composición con Vincent d'Indy y Désiré Pâque; piano con Blanche Selva). Desarrolló una gran actividad como concertista de piano, estableciéndose al final de los años 20 en París. En 1929 inició una gira por Sudamérica, el Caribe y Estados Unidos, presentándose como pianista, compositora y directora de orquesta. Por los años 30 se afincó en México, donde se interesó por las teorías musicales de Augusto Novaro. Emiliana se estableció en el Distrito Federal, para trabajar con Novaro. En 1947 la Universidad de Sonora la contrató para un año, haciéndose cargo del Coro Universitario, a la vez que se dedicó a la enseñanza de diversas materias musicales. En dicha Universidad fundó en 1954 la Academia de Música, en la que llevó a cabo una incansable labor docente hasta el final de su vida. Todos sus alumnos conservan un recuerdo reverencial de su personalidad y figura. Falleció en Hermosillo (Sonora) en 1987.

Es autora de obras para piano, coro, canto y piano, así como de un cuarteto de cuerda o la *Sinfonía elegíaca* para orquesta.

Salinas de Oro-n (Nafarroa) jaio zen 1888. urtean. Iruñean hasi zituen musika ikasketak eta ondoren Madrilen eta Pariseko Schola Cantorum-en eman zien jarraipena: konposizioa, Vincent d'Indy eta Désiré Pâquekin; pianoa, Blanche Serva-rekin. Lan handia egin zuen piano kontzertista gisa 20. hamarkadaren bukaeran. 1929an Hego Amerika, Karibe eta Estatu Batuetan zahar itzuli bati ekin zion piano-jotzaile, musikagile eta orkestra zuzendari gisa. 1930 inguruan Mexikon finkatu zen, eta Augusto Novaro-ren teoriak ikertu ondoren, haren jarraitzaile bihurtu zen. 1947an Sonorako Unibertsitateak urte beterako tratua egin zuen berarekin bertako koroa zuzentzeko eta zenbait gai musikal irakasteko. Azkenean, Sonoran geratzea erabaki zuen eta bertako Unibertsitatean Musikako Akademia sortu zuen. 1954an hil zen arte irakasle lanetan aritu zen, nekatu gabe. Izan zituen ikasle guztiek bere nortasun eta izaeraren begirunezko oroimena gordetzen dute. Hermosillo-n (Sonora) hil zen 1987. urtean.

Piano eta kororako 30 partitura baino gehiago idatzi zituen, bai eta soka laukote baterako eta orkestrarako *Sinfonía elegíaca* ere.

diseinua: sum+ marka komunikazioa – www.summas.net

ANTOLATZAILEAK ORGANIZAN

AMA Andra Mari Abesbatza

Eresbil

SUSTATZAILEAK PROMUEVEN

Errenteriako Udala

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputacion Foral de Gipuzkoa

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA

BABESLEA PATROCINA

kutxa
FUNDAZIOA

LAGUNTZAILEAK COLABORAN

SUPER AMARA

errenteriamusikal

musikene
Euskal Herriko goi-mailako musika ikastegia
Centro superior de música del País Vasco

Musikagileak